

**IN THE GRAND COURT OF THE CAYMAN ISLANDS
FINANCIAL SERVICES DIVISION**

CAUSE NO: FSD2026-0132



BETWEEN:

FRASER WORLDWIDE S.A.M.

PLAINTIFF

AND

IRONBOUND HOLDINGS LIMITED

DEFENDANT

WRIT OF SUMMONS

TO: IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, 4th Floor, Anderson Square, Shedden Road, George Town, Grand Cayman, KY1-1109, Cayman Islands.

THIS WRIT OF SUMMONS has been issued against you by the above-named Plaintiff, Fraser Worldwide S.A.M., c/o Dillon Eustace, Cayman of Landmark Square, West Bay Road, PO Box 775, Grand Cayman, KY1-9006 Cayman Islands, in respect of the claim set out on the next page.

Within 14 days after the service of this Writ on you, counting the day of service, you must either satisfy the claim or return to the Court Office, P.O. Box 495G, George Town, Grand Cayman, the accompanying Acknowledgment of Service stating therein whether you intend to contest these proceedings.

If you fail to satisfy the claim or to return the Acknowledgment within the time stated, or if you return the Acknowledgment without stating therein an intention to contest the proceedings, the Plaintiff may proceed with the action and judgment may be entered against you forthwith without further notice.

Issued this 21st day of April 2026

NOTE - This Writ may not be served later than 4 calendar months (or, if leave is required to effect service out of the jurisdiction, 6 months) beginning with the date of issue unless renewed by order of the Court.

IMPORTANT

Directions for Acknowledgment of Service are given with the accompanying form.

GENERAL INDORSEMENT

1. The Plaintiff is a company registered in the Principality of Monaco. It operates as a yacht brokerage; buying, selling and chartering yachts.
2. The Defendant is an exempted company registered under the laws of the Cayman Islands, with company registration number 139890 and whose registered address is at Lantana Corporate Services Limited, P.O. Box 1808, 4th Floor, Anderson Square, Shedden Road, George Town, Grand Cayman, KY1-1109, Cayman Islands. Its principal stakeholder and self-acknowledged de facto director is Mr John Risley (**“Mr Risley”**).
3. In or around 11 November 2018, the Defendant and Mr Risley engaged the Plaintiff, in its role as broker, to facilitate the sale of a yacht named ‘Le Meteor’ to Mr Evvgeny Strzhalkovisky with a commission of 6% of the sale price of ‘Le Meteor’ agreed in writing. Following the sale of ‘Le Meteor’, the Defendant subsequently failed to pay the Plaintiff the agreed commission which amounted to the sum of €900,000.
4. On 9 December 2021, the Court of First Instance in Monaco made an order that the Defendant and Mr Risley were joint and severally liable to pay the Plaintiff the sum of €900,000. The Defendant and Mr Risley appealed the decision.
5. On 2 July 2024, the Court of Appeal in Monaco upheld the appeal of the Defendant and Mr Risley and dismissed the claims of the Plaintiff. The Plaintiff appealed the decision.
6. On 25 March 2025, the Court of Review in Monaco, known as the ‘Cour de Revision’ (the highest judicial court in the Principality of Monaco), quashed the judgment of the Court of Appeal and referred the proceedings to its next available session.
7. On 9 October 2025, the Court of Review overturned the judgment of the Court of Appeal and confirmed the decision of the Court of First Instance insofar as it ordered that the Defendant only (and not Mr Risley who was found not to be jointly and severally liable) pay the Plaintiff the sum of €900,000 in respect of its commission commitment in connection

with the sale of 'Le Meteor' ("**the Monaco Judgment**"), together with ordering that the Defendant pay the Plaintiff's attorney's costs in respect of the Monegasque proceedings.

8. By reason of the Monaco Judgment, the Defendant is indebted to the Plaintiff in the sum of €900,000, together with costs of the Plaintiff's attorney in the Monegasque proceedings in the amount of €9,607.80 (which costs were paid by the Plaintiff and recoverable by the Plaintiff pursuant to the attorney's Quittance Subrogative dated 6 November 2025). The judgment debt is for a definite and ascertainable sum of money and is immediately payable. The Monaco Judgment was not obtained by fraud. The Defendant was afforded due process and a full opportunity to be heard. Copies of the Monaco Judgment (in both French and the translated version in English), together with the judgments of the Monegasque Court of First Instance and Court of Appeal, are appended to this Writ at Appendix 1 and the aforementioned Quittance Subrogative (in both French and the translated version in English) is appended to this Writ at Appendix 2.

AND THE PLAINTIFF CLAIMS:

- 1) An order that the Monaco Judgment be recognised and enforced in the same manner as a judgment of the Grand Court.
- 2) Judgment in the sum of €909,607.80 together with interest in the sum of €10,804.99 as detailed below.
- 3) Costs pursuant to contract or alternatively costs to be taxed.
- 4) Such further or other relief as the Court sees fit.

INTEREST:

- (i) The Plaintiff claims interest pursuant to Section 34 of the *Judicature Act (as amended and revised)*.

- (ii) The prescribed rate of interest claimed is 2.25% per annum in accordance with the Twelfth Schedule of the *Judgment Debts (Rates of Interest) Rules (2021 Revision)*.
- (iii) The date from which interest is calculated on the amount of €900,000 ordered pursuant to the Monaco Judgment is 10 October 2025 and the date from which interest is calculated on the costs of €9,607.80 payable to the Plaintiff pursuant to the Monaco Judgment is 7 November 2025.
- (iv) Calculated on a simple basis, the total amount of interest claimed as at the date of the issue of this Writ is €10,804.99 (comprising: (i) €10,707.64 in respect of the €900,000 judgment debt, being 193 days of interest accruing at a daily rate of €55.48; and (ii) €97.35 in respect of costs of the Monegasque proceedings, being 165 days of interest accruing at a daily rate of €0.59).
- (v) Calculated on a simple basis, the amount of interest accruing each day thereafter is €56.07.

If, within the time for returning the Acknowledgment of Service, the Defendant pays the total amount claimed of €920,412.79 further proceedings will be stayed. The money must be paid to the Plaintiff or his Attorney.

Dated this 21st day of April 2026



Dillon Eustace, Cayman
Attorneys-at-law for the Plaintiff

THIS WRIT was issued by Dillon Eustace, Cayman, Attorneys-at-law for the Plaintiff, whose address for service is: Landmark Square, West Bay Road, PO Box 775, Grand Cayman, KY1-9006 Cayman Islands (REF: CLK/BLA01.1).

APPENDIX 1

MONACO JUDGMENT (ORIGINAL AND ENGLISH TRANSLATION)

[Rest of this page has intentionally been left blank]

Céline HAOND
Monaco Traduction c/o The Office
17, Avenue Albert II
L'Albu
98000 Monaco
celine@monacotraduction.mc

Ref : IRONBOUND HOLDINGS LIMITED / SAM FRASER WORLDWIDE

CERTIFIED TRANSLATION DECLARATION

I, Céline Haond, Monaco Traduction c/o The Office 17, Avenue Albert II, L'Albu, 98000 Principality of Monaco being fluent in both English language and French language, hereby confirm that I am a certified and sworn translator for the Monaco Court of Appeal and state that I have translated the original four documents from the French language into the English language and I verily believe that I have truly, distinctly and accurately interpreted the contents of the original French language document in the English language translation.

The four documents are :

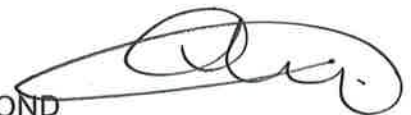
1. Judgment of 9 December 2021
2. Judgment of 2 July 2024
3. Judgment of 25 March 2025
4. Judgment of 9 October 2025

Date : March 25th 2026

Seen only for material certification
of the signature of Mrs Céline HAOND
affixed hereto,
without any further certification on my part
that may affect the content of this document,
Monaco, the 25th of march 2026.

Signed :

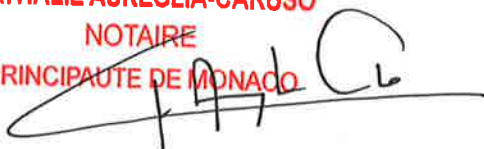
Céline HAOND



NATHALIE AUREGLIA-CARUSO

NOTAIRE

PRINCIPAUTE DE MONACO





PRINCIPALITY OF MONACO

DISTRICT COURT

R. 1171

☒ NP ☐ P ☐ PLN

No. 2020/000003 (summons of 21 May 2019)

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANCAISE
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 24/03/2016

JUDGMENT OF 9 DECEMBER 2021

In the case of:

- **The Monegasque public limited company known as FRASER WORLDWIDE**, whose registered office is at 20, Avenue de Fontvieille, Monaco, acting through its current Deputy President, Raphael SAULEAU, residing in that capacity at the said registered office;

PETITIONER, having elected domicile at the Office of **Me Joëlle PASTOR-BENSA**, attorney at the Court of Appeal of Monaco and appearing through the said attorney;

on the one hand;

Against :

1. **John RISLEY**, a Canadian national, residing at 240 Sophie's Lane, Chester NS BOJ 1J0, CANADA, and also the said John RISLEY residing at 1462 Thornvale Ave, Halifax NS 83H 4C2, CANADA;
2. **The company incorporated under British law, IRONBOUND HOLDINGS LIMITED**, whose registered office is located at Floor 4, Willow House, Cricket Square, George Town, Grand Cayman KY1 9010, Cayman Islands, represented by its current Director, residing in that capacity at the said registered office;

RESPONDENTS, having elected domicile at the Office of **Me Olivier MARQUET**, attorney at the Court of Appeal of Monaco, and represented by **Me Vy-Loan HUYNH-OLIVIERI**, attorney at the Paris Bar;

on the other hand;



Certifie que la traduction qui précède est conforme à l'original libellé en langue FRANCAISE
 Visé « NE VARIETUR »
 Fait à Monaco, le 24.10.2021

THE COURT,

Having regard to the writ of summons issued by the office of Me Claire NOTARI, bailiff, dated 21 May 2019, registered (No. 2020/000003);

Having regard to the submissions of Me Olivier MARQUET, defense attorney, on behalf of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and John RISLEY, dated 14 February 2020, 23 October 2020 and 19 April 2021;

Having regard to the submissions of Me Joëlle PASTOR-BENSA, defense attorney, on behalf of FRASER WORLDWIDE, dated 10 June 2020 and 10 December 2020;

At the public hearing on 24 June 2021, the parties' attorney submitted their submissions and the judgment was reserved for delivery on 14 October 2021 and subsequently adjourned to 9 December 2021, the parties having been notified thereof;

FACTS AND PROCEEDINGS

SAM FRASER WORLDWIDE is suing the sellers of a yacht named "*Le Météor*" for payment of a commission amounting to 6% of the sale price, to which it claims to be entitled under a contract providing for remuneration for the introduction it made to the purchaser.

By writ of summons dated 21 May 2019, it summoned John RISLEY, a Canadian citizen residing in Canada, and the company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, incorporated under the laws of the Cayman Islands and domiciled in Grand Cayman, for the purpose of:

- order John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED jointly and severally to pay the sum of €900,000 by way of damages and interest, in addition to statutory interest, in compensation for the financial loss suffered by SAM FRASER WORLDWIDE as a result of their breach of their contractual obligation to pay a commission of 6% of the sale price of the yacht "*Le Meteor*" to it.

In its latest submissions, it reiterates these claims.

It explains and maintains that:

- one of its representatives, named Alex KYKANYUC, was approached on 10 November 2018 by Evgeny STRZHALKOVISKY with a view to purchasing a yacht named the METEOR,



that representative himself instructed another of the representatives of SAM FRASER WORLDWIDE, Maarten TEN HOLTER, to enquire with John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED regarding information on the possibility of selling this yacht and to offer them the services of SAM FRASER WORLDWIDE to put them in touch with the buyer,

- Following this initial contact, John RISLEY and the company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, whom it refers to as “the sellers”, entered into a series of email exchanges with her, through her two representatives, initially agreeing to the principle of the sale and that of a commission, and then, following discussion, to the rate of 6%, which it accepted,

- this agreement having thus been established, it fulfilled its obligation by putting the sellers and the buyer in contact; furthermore, through its representative Maarten TEN HOLTER, it gathered information on the condition and equipment of the vessel and negotiated the sale price with the buyer on behalf of the sellers,

- whilst these negotiations were at an advanced stage, it emerged that the vessel appeared to have been put up for sale through a company competing with SAM FRASER WORLDWIDE, and that John RISLEY, when questioned on this point, confirmed the existence of the contract with that company and its exclusive nature, and consequently, the commitment to pay a commission of 6% of the sale price;

- it subsequently learnt that the defendants had concluded the sale with the buyer it had introduced and, despite its complaints and formal notices, they refused to pay the commission;

- on the basis of Article 956 of the Civil Code, that a contract is formed by the meeting of an offer and an acceptance on the essential terms of the proposed contract, and that this is the case here in view of the emails exchanged, including, in particular, a counter-offer from the defendants and an acceptance by herself;

- the defendants are liable under Articles 989 (duty to perform agreements in good faith), 991 (reciprocal obligations to give or deliver, subject to damages), and 1036 of the Civil Code (suspensive condition), the suspensive condition being the prior sale of the yacht,

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de **Monaco**
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANCAISE**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24.03.2016**



• The sellers' failure to fulfil their payment obligation caused him financial loss consisting of the non-payment of the commission of 6% of the yacht's sale price, which amounts to €15,000,000, meaning that its loss amounts to 6% plus statutory interest pursuant to Article 1008 of the Civil Code from 2 December 2019, the date of the formal notice;

• regarding the defendants' arguments: that they cannot seriously seek to have the contract declared void and, to that end, allege fraud when they fail to adduce proof thereof; the same applies to mistake, as they have not demonstrated that, in entering into the contract with her, they were mistaken as to a material quality or that the consideration of the person with whom they were contracting was the principal cause of the agreement; nor do they validly argue the absence of cause, since this is a brokerage contract with the usual obligations in such matters;

• as regards payment of the commission: the defendants do not dispute the sale, its amount, or the fact that it took place between the parties indicated by her, so that the commission is due;

• The personal liability of John RISLEY is justified, as he is a well-known shipowner who declared himself to be a co-owner of the vessel and who personally entered into a commitment with her without disclosing his role at IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, It is irrelevant that in the luxury yachting sector it is customary to choose a flag of convenience and to set up an offshore company that is a shell company; this is why the Cayman Islands, where IRONBOUND HOLDINGS LIMITED is registered, are now on the European Union's blacklist.

In response, John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED conclude to:

- exonerate John RISLEY;
- declare the contract between SAM FRASER WORLDWIDE and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED null and void, and, in the alternative, rule that SAM FRASER WORLDWIDE is not entitled to compensation.
- dismiss SAM FRASER WORLDWIDE's claims;
- order it to pay John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED the sums of €30,000 and €20,000, respectively, for vexatious litigation.

Je soussignée **Céline HAOND**
 Traductrice - Interprète assermentée près
 la Cour d'Appel de **Monaco**
 Certifie que la traduction qui précède est conforme à
 l'original libellé en langue **FRANÇAISE**
 Visé « NE VARIETUR »
 Fait à Monaco, le **24.10.2016**



They argue that:

regarding their application to exonerate John RISLEY: that he is merely the director of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, acted solely in that capacity and not in a personal capacity, and that he could only be held liable in the event of personal misconduct separate from his duties, which has not been established in this case;

- and, in essence, that the contract relied upon by the petitioner is void due to fraud, that SAM FRASER WORLDWIDE approached John RISLEY in its capacity as by stating that it was representing a client, Mr. STRAZALKOVISKY, who was interested in purchasing the vessel, and that it was on the basis of this representation that John RISLEY agreed to pay SAM FRASER WORLDWIDE a commission in the event of the vessel being sold to this alleged client;

- that it transpired in reality that Mr. STRAZALKOVISKY had not in any way authorised SAM FRASER WORLDWIDE, but that he had instructed the brokerage firm Burgess to approach IRONBOUND HOLDINGS LIMITED with a view to purchasing the vessel,

- that SAM FRASER WORLDWIDE therefore lied to him, that the lie constitutes a deliberate act and amounts to fraud;

- that the documents produced successively by SAM FRASER WORLDWIDE establish correspondence between various individuals but do not further demonstrate that it was, by contract, acting as a representative of Mr. STRAZALKOVISKY's interests, notwithstanding the fact that part of this correspondence includes a free translation, making it clear that the original documents, which were not produced, have been altered;

- SAM FRASER WORLDWIDE's previous business dealings with Mr. STRAZALKOVISKY do not, either, demonstrate the existence of a contract between them for the purchase of the METEOR;

- The contract is therefore void on the grounds of fraud, and at the very least due to the material mistake concerning Mr STRAZALKOVISKY's status as the principal;

- that the contract lacks consideration; case law in the field of brokerage holds that no commission may be invoiced without actual consideration and declares such contracts void;



• in the alternative, in the event that the contract were to be considered validly concluded, the broker's right to remuneration is conditional upon the existence of steps leading to the completion of the intended transaction; proof of such steps has not been provided in this case;

• that, in the present case, SAM FRASER WORLDWIDE acted wrongfully both against John RISLEY – given that there was no evidence of his personal involvement in the sale – and against IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, since it was fully aware that Mr. STRAZALKOVISKY had entered into a brokerage agreement with BURGESS;

ON THIS

On the application to strike out the claim

An application seeking the discharge of a person joined as a defendant in proceedings is admissible only if no claim is made against that person, if that person is legally substituted in their rights by another party, or if it is shown that they cannot validly be affected by the claims made against them.

In this case, claims have been brought against John RISLEY both in his personal capacity and in his capacity as a director of the company he represents, and his personal status and liability are being examined.

Thus, claims have been made against him, and the validity of his liability can only be determined by a substantive examination of the claims.

Consequently, the application seeking to dismiss the case against John RISLEY must be rejected.

Regarding the contract between the parties

The respondents acknowledge the existence of a contract between IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and SAM FRASER WORLDWIDE, whereby the former undertook to pay the latter a commission of 6% on the sale price of the yacht Le Meteor.

It must first be determined what was the consideration for the payment of this commission; in other words, what service was expected of SAM FRASER WORLDWIDE.

Je soussignée **Céline HAOND**
 Traductrice - Interprète assermentée près
 la Cour d'Appel de Monaco
 Certifie que la traduction qui précède est conforme à
 l'original libellé en langue **FRANÇAISE**
 Visé « NE VARIETUR »
 Fait à Monaco, le **24/03/2026**

2026-04-21

A review of the email correspondence between November 11 and 12, 2018 which marked the beginning of the exchanges and discussions between the parties regarding the potential sale of the yacht Meteor reveals that:

It was Maarten TEN HOLTER, under the heading "Maarten TEN HOLTER 1 FRASER YACHTS" and acting as an agent for SAM FRASER WORLDWIDE, who contacted John RISLEY to inform him that "*one of our most serious clients has enquired about the Meteor*", asking him about the possibility of a sale and the price. In response, John RISLEY acknowledged the possibility of considering a sale.

In a letter dated 12 November, he wrote to John RISLEY stating that he intended to offer a price of €14,500,000, which would include commission, and added:

'As we do not have a valid listing agreement, please could you confirm that if Mr. Evgeny Strzhalkovskiy, a Russian national resident in Monaco, decides to purchase the METEOR, Fraser will receive the usual commission calculated according to the MYBA scale (10% on the first €10,000,000, -5% on any amount exceeding €10,000,000).

John Risley replied on the same day:

"Of course, we will honour the obligation to acknowledge that the client identified below is yours and, should he purchase the Meteor, a commission must be paid to your company."

We both know that commissions are negotiable and that the fee schedule you've provided is the starting point for such a discussion. In that case, you wouldn't have incurred any fees, so this would be a very cost-effective transaction. Why not simply say 6% of the full price, whatever that may be?

Reply from Maarten TEN on 12 November at 3.20 pm

HOLTER:

"Let's proceed as suggested. I agree that we didn't have any marketing costs. (...)"

The elements highlighted in bold (by the court) in the exchange quoted above constitute the contract in that they establish the parties' agreement on its essential elements, which are limited to two points: (1) a commission of 6% of the sale price of the Meteor; (2) if the purchaser is Mr. Evgeny STRZALKOVISKY.



Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de **Monaco**
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANÇAISE**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24/03/2016**



It follows beyond doubt that John RISLEY thus acknowledged, in the very email constituting his offer (which amounts to a unilateral act), that the introduction of **Evgeny STRZALKOVISKY to the seller was made by SAM FRASER WORLDWIDE.**

It therefore follows from the very terms of the offer made by the seller that the consideration for the commission he proposed to pay was the introduction to the buyer and that this condition was fulfilled.

It is in light of these factors that it must be determined whether, as the defendants assert, their consent was vitiated by fraud or, failing that, by mistake.

According to them, they were the victims of fraud on the grounds that SAM FRASER WORLDWIDE led them to believe that Evgeny STRZALKOVISKY was its client, that is to say, that he had given it a mandate, and that it was only on the basis of this information that they agreed in principle to pay a commission to SAM FRASER WORLDWIDE if he were to become the purchaser, and that, as Evgeny STRZALKOVISKY had in fact given a mandate to BURGESS to attempt to purchase the Meteor, there was therefore a misrepresentation on the part of SAM FRASER WORLDWIDE.

The fact that SAM FRASER WORLDWIDE stated that Evgeny STRZALKOVISKY was one of its clients – which does not appear to be inaccurate given their past business dealings – does not amount to fraud, since it is clear from the email correspondence forming the contract that the key factor in establishing the right to commission was the introduction to the purchaser, and not whether or not the purchaser had given a written mandate to SAM FRASER WORLDWIDE.

It is therefore irrelevant to the conclusion of the commission contract, in the case of a commission paid by the seller, whether or not the purchaser had previously entered into a mandate contract with FRASER.

It should also be noted that, when approached by SAM FRASER WORLDWIDE after it emerged that he had instructed YPI to sell the vessel, John RISLEY informed Grue of his intentions regarding Evgeny STRZALKOVISKY on 22 November 2018, stating: *'You and your client are protected. This entry was made by my partner without my knowledge. Sorry.'*

John RISLEY thus confirmed the commission agreement, regardless of the fact that IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, for its part, was seeking other potential buyers through the sales mandate entrusted to YPI.

Je soussignée **Céline HAOND**
 Traductrice - Interprète assermentée près
 la Cour d'Appel de Monaco
 Certifie que la traduction qui précède est conforme à
 l'original libellé en langue FRANCAISE
 Visé « NE VARIETUR »
 Fait à Monaco, le 24.03.2026

Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANÇAISE
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 24/03/2026

There is therefore no evidence to suggest that SAM FRASER WORLDWIDE engaged in any manoeuvres constituting fraud, nor that it misled the sellers, given that the final purchaser had indeed been introduced to them by the company, which is sufficient.

It is therefore irrelevant that this purchaser, Evgeny STRZALKOVISKY, simultaneously or subsequently gave another broker (Burgess) a mandate to act on his behalf; this merely governs his relationship with his agent and is therefore external to the contract between SAM FRASER WORLDWIDE and the defendants.

Nor is there any need to examine the various steps that SAM FRASER WORLDWIDE claims to have taken in addition to facilitate the purchase by Evgeny STRZALKOVISKY, as the sole condition for its right to commission is the introduction of the parties, which has been sufficiently demonstrated in this case.

The respondents' objections regarding the validity of the contract concluded with SAM FRASER WORLDWIDE must therefore be dismissed.

Regarding the sums owed to SAM FRASER WORLDWIDE and their payment

It follows from the foregoing that the promised commission is due. It is not disputed that it amounts to €900,000.

Although SAM FRASER WORLDWIDE alleges a breach of contract by the other party and describes the sum it is claiming equal to the amount of the commission as damages for financial loss, its claim amounts simply to a claim for payment of that commission.

In the absence of any relevant objections regarding the validity of the contract and the fact that SAM FRASER WORLDWIDE performed its services, and given that the defendants do not dispute that the yacht was sold to the client introduced by it, the said commission is due to the claimant.

It remains to be determined whether this sum is owed by IRONBOUND alone or by IRONBOUND and John RISLEY jointly.

John RISLEY maintains that he acted solely on behalf of IRONBOUND, of which he is the director.



Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANÇAISE
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 24 12 2026

However, without it being necessary to examine whether, as SAM FRASER WORLDWIDE contends, IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, a company incorporated in the Cayman Islands, is a 'shell company', it must be noted, firstly, that it has not been alleged or demonstrated that this company is distinct from its partner(s) in terms of any actual activity, other than simply managing the assets of the person(s) concerned; and secondly, that in this case, John RISLEY, a well-known figure in the maritime industry and as a seafarer, corresponded by email with various members of SAM FRASER WORLDWIDE using several email addresses, none of which mention the company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED; that nothing in the text of the emails suggests that he acted solely on behalf of that company and in his capacity as its director alone; that, on the contrary, he used the pronoun "we", implying that he was speaking both on his own behalf and on behalf of the company, and that IRONBOUND HOLDINGS LIMITED has not provided the court with any evidence capable of undermining the appearance of John RISLEY holding the dual roles of decision-maker and owner.

SAM FRASER WORLDWIDE is therefore entitled to seek a joint and several order against John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED for payment of the sum awarded to it.

Consequently, both defendants should be held jointly and severally liable.

Consequently, the counterclaims for damages, which were only relevant in the event that SAM FRASER WORLDWIDE's claims were unsuccessful, must be dismissed.

As regards costs

John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, who have been unsuccessful, shall be ordered to pay the costs jointly and severally.

FOR THESE GROUNDS,

THE COURT,

In a judgment rendered after a full hearing at first instance,

Orders John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, jointly and severally, to pay SAM FRASER WORLDWIDE the sum of €900,000 in respect of their commission obligation arising from the sale of the yacht Le Meteor;





Dismisses the claims brought by John RISLEY and
IRONBOUND HOLDINGS LIMITED;

Orders John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS
LIMITED to pay the costs jointly and severally, and directs that the costs be paid
to Maître Joëlle PASTOR-BENSA, Defense Attorney, under her due affirmation.

Orders that the costs to be paid shall be provisionally
assessed by the Chief Registrar, in accordance with the applicable scale;

Following proceedings before the Court of First Instance
of the Principality of Monaco, and after deliberation and judgment by the bench,

Thus judged and delivered at the Palais de Justice, in
Monaco, on 9 **DECEMBER 2021**, by Mr. Florestan BELLINZONA, Vice-
President, Ms. Françoise DORNIER, First Judge, Ms. Alexia BRIANTI, Judge,
assisted by Ms. Florence TAILLEPIED, Registrar, in the presence of Mr. Julien
PRONIER, First Deputy.-

(Signed)

(Signed)

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de **Monaco**
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANCAISE**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24/03/2026**

**TRIBUNAL
DE PREMIÈRE INSTANCE**

R. *MPA*
☒ NP ☐ P ☐ PLN

N° 2020/000003 (assignation du 21 mai 2019)



Monaco, le
24 103 / 2026
[Signature]

JUGEMENT DU 9 DÉCEMBRE 2021

En la cause de :

- **La Société Anonyme Monégasque dénommée FRASER WORLDWIDE**, dont le siège social est 20, Avenue de Fontvieille à Monaco, agissant poursuites et diligences de son Président Délégué en exercice, Raphael SAULEAU, demeurant en cette qualité audit siège ;

DEMANDERESSE, ayant élu domicile en l'étude de **Maître Joëlle PASTOR-BENSA**, avocat-défenseur près la Cour d'appel de Monaco et plaidant par ledit avocat-défenseur ;

d'une part ;

Contre :

1. **John RISLEY**, de nationalité canadienne, résidant 240 Sophie's Lane, Chester NS B0J 1J0, CANADA, et encore ledit John RISLEY résidant 1462 Thornvale Ave, Halifax NS B3H 4C2, CANADA ;
2. **La société de droit britannique IRONBOUND HOLDINGS LIMITED**, dont le siège social est sis Floor 4, Willow House, Cricket Square, George Town, Grand Cayman KY1, 9010, Iles Caïmans prise en la personne de son Director en exercice, demeurant en cette qualité audit siège ;

DÉFENDEURS ayant élu domicile en l'étude de **Maître Olivier MARQUET**, avocat-défenseur près la Cour d'appel de Monaco et plaidant par Maître Vy-Loan HUYNH-OLIVIERI, avocat au barreau de Paris ;

d'autre part ;



LE TRIBUNAL,

Vu l'exploit d'assignation du ministère de Maître Claire NOTARI, huissier, en date du 21 mai 2019, enregistré (n° 2020/000003) ;

Vu les conclusions de Maître Olivier MARQUET, avocat-défenseur, au nom de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et de John RISLEY, en date des 14 février 2020, 23 octobre 2020 et 19 avril 2021 ;

Vu les conclusions de Maître Joëlle PASTOR-BENSA, avocat-défenseur, au nom de la société FRASER WORLDWIDE, en date des 10 juin 2020 et 10 décembre 2020 ;

A l'audience publique du 24 juin 2021, les conseils des parties ont déposé leurs dossiers et le jugement a été mis en délibéré pour être prononcé le 14 octobre 2021 et prorogé au 9 décembre 2021, les parties en ayant été avisées ;

FAITS ET PROCEDURE

La SAM FRASER WORLDWIDE poursuit, à l'encontre des vendeurs d'un yacht dénommé « *le Météor* », le paiement d'une commission de 6 % du prix de vente à laquelle elle estime avoir droit en vertu d'un contrat rémunérant la mise en relation effectuée par ses soins avec l'acquéreur.

Par acte d'huissier du 21 mai 2019, elle a fait assigner John RISLEY, citoyen canadien résidant au Canada, et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED de droit des Iles CAYMAN, domiciliée à Grand Cayman, aux fins de voir :

- condamner John RISLEY et la SOCIÉTÉ IRONBOUND HOLDINGS LIMITED conjointement et solidairement au paiement de la somme de 900.000€ à titre de dommages et intérêts, outre intérêts légaux, en réparation du dommage matériel subi par la SAM FRASER WORLDWIDE pour manquement à leur obligation contractuelle de procéder au paiement d'une commission de 6 % du prix de vente du yacht « *Le Meteor* » à son profit.

Par ses dernières écritures elle réitère ces demandes.

Elle explique et soutient que :

• l'un de ses représentants dénommé Alex KYKANYUC, a été sollicité le 10 novembre 2018 par Evgeny STRZHALKOVISKY aux fins de procéder à l'acquisition d'un yacht dénommé le METEOR,

- ce représentant a lui-même chargé un autre des représentants de la SAM FRASER WORLDWIDE, Maarten TEN HOLTER de s'enquérir auprès de John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED des informations relatives à la possibilité de vente de ce yacht et de leur proposer les services de la SAM FRASER WORLDWIDE pour la mise en relation avec l'acquéreur,

- à partir de cette prise de contact John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED qu'elle dénomme « les vendeurs » ont engagé avec elle, par l'intermédiaire de ses deux représentants, une suite d'échanges par courriels, acceptant d'abord le principe de la vente, celui d'une commission, puis après discussion le taux de 6 % qu'elle même a accepté,

- cette convention étant ainsi établie, elle a rempli son obligation en mettant en relation les vendeurs et l'acquéreur, qu'en outre, elle a, en la personne de son représentant Maarten TEN HOLTER, recueilli les informations sur l'état et l'équipement du navire et négocié pour le compte des vendeurs le prix de vente auprès de l'acquéreur,

- alors que ces négociations étaient très avancées, il est apparu que le navire semblait avoir été mis en vente par l'intermédiaire d'une société concurrente à la SAM FRASER WORLDWIDE, et que John RISLEY interrogé sur ce point a confirmé l'existence du contrat avec elle et son caractère exclusif, et par suite, l'engagement au paiement d'une commission de 6 % du prix de vente ;

- elle a ensuite appris que les requis avaient conclu la vente avec l'acquéreur présenté par elle et, malgré ses réclamations et mises en demeure, ceux-ci se sont opposés au paiement de la commission ;

- sur le fondement de l'article 956 du code civil, qu'une convention est formée par la rencontre d'une offre et d'une acceptation sur les éléments essentiels du contrat envisagé, que tel est le cas en l'espèce en l'état des courriels échangés, comportant notamment de la part des requis une contre-offre et une acceptation par elle-même ;

- les requis ont engagé leur responsabilité au titre des articles 989 (obligation d'exécution de bonne foi des conventions), 991 (obligations réciproques de donner ou livrer à peine de dommages et intérêts), 1036 du code civil (condition suspensive) la condition suspensive étant celle de la vente préalable du yacht,





• l'inexécution de leur obligation de paiement par les vendeurs lui a causé un préjudice matériel consistant dans le non-paiement de la commission de 6 % du prix de vente du yacht lequel s'élève à 15.000.000€ de sorte que son préjudice s'élève à 6 % outre intérêts légaux en application de l'article 1008 du code civil à compter du 2 décembre 2019 date de la mise en demeure;

• sur les arguments des défendeurs : que ceux-ci ne peuvent sérieusement solliciter la nullité du contrat et pour ce faire, alléguer un dol dès lors qu'ils n'en rapportent pas la preuve, qu'il en est de même de l'erreur, ceux-ci ne démontrant pas qu'en contractant avec elle ils auraient commis une erreur sur une qualité substantielle ou que la considération de la personne avec laquelle ils contractaient était la cause principale de la convention, qu'il ne soutiennent pas utilement l'absence de cause puisqu'il s'agit d'un contrat de courtage avec les obligations habituelles en la matière ;

• sur le paiement de la commission : que les défendeurs ne contestent ni la vente, ni son montant, ni le fait qu'elle soit intervenue entre les parties indiquées par elle, de sorte que la commission est due ;

• la mise en cause personnelle de John RISLEY est justifiée, celui-ci étant un armateur connu, se déclarant copropriétaire du navire, et s'étant personnellement engagé auprès d'elle sans faire état de ses fonctions pour la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, peu important que dans la grande plaisance il soit d'usage de faire le choix d'un pavillon de complaisance, de constituer une société offshore qui est une coquille vide, raison pour laquelle les Iles Cayman ou est immatriculée la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED sont aujourd'hui classées sur la liste noire de l'Union Européenne.

En réponse, John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED concluent à voir :

- mettre John RISLEY hors de cause ;
- prononcer la nullité du contrat entre la SAM FRASER WORLDWIDE et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, et subsidiairement dire que la SAM FRASER WORLDWIDE n'a pas droit à rémunération ;
- débouter la SAM FRASER WORLDWIDE de ses demandes ;
- la condamner à payer respectivement à John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED la somme de 30 000€ et celle de 20 000€ pour procédure abusive.



Ils font valoir :

sur leur demande de mise hors de cause de John RISLEY :
que celui-ci n'est que le dirigeant de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED , n'a agi qu'en cette qualité et non à titre personnel, et qu'il ne pourrait engager sa responsabilité qu'en cas de faute personnelle séparable de ses fonctions, non démontrée en l'espèce ;

- et au fond, que le contrat invoqué par la demanderesse est entaché de nullité en raison du dol, que la SAM FRASER WORLDWIDE a sollicité John RISLEY es qualités, en lui indiquant représenter un client qui était Monsieur STRAZALKOVISKY lequel était intéressé par l'achat du navire, que c'est à raison de cette représentation que John RISLEY a accepté de donner à la SAM FRASER WORLDWIDE une commission en cas de vente du navire à ce prétendu client ;

- qu'il est apparu en réalité que Monsieur STRAZALKOVISKY n'avait nullement mandaté la SAM FRASER WORLDWIDE mais qu'il a avait chargé la société de courtage Burgess de se rapprocher de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED en vue de l'achat du navire,

- que la SAM FRASER WORLDWIDE lui a donc menti, que le mensonge est une faute volontaire et caractérise le dol ;

- que les pièces produites successivement par la SAM FRASER WORLDWIDE établissent des échanges entre différentes personnes mais ne démontrent pas davantage qu'elle était par contrat représentante des intérêts de Monsieur STRAZALKOVISKY, sans préjudice du fait qu'une partie de ces correspondances intègre une traduction libre de sorte qu'il est ainsi manifeste que les documents d'origine non produits ont été retouchés ;

- les relations d'affaires antérieures de la SAM FRASER WORLDWIDE avec Monsieur STRAZALKOVISKY ne démontrent pas non plus l'existence d'un contrat entre eux en vue de l'achat du METEOR ;

- le contrat est donc nul pour dol, et à tout le moins du fait de l'erreur déterminante portant sur la qualité de donneur d'ordre de Monsieur STRAZALKOVISKY ;

- que le contrat est dénué de cause, que la jurisprudence considère en matière de courtage qu'il ne peut y avoir facturation de commission sans contrepartie effective et le sanctionne par la nullité ;



• à titre subsidiaire, dans l'hypothèse où le contrat serait considéré comme valablement conclu, le droit à rémunération du courtier est subordonné à l'existence de démarches ayant abouti à la réalisation de l'opération envisagée ; la preuve de ces démarches n'est pas rapportée en l'espèce ;

• qu'en l'espèce la SAM FRASER WORLDWIDE a agi abusivement tant contre John RISLEY faute de toute démonstration de son intervention à titre personnel dans la vente que contre la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED puisqu'elle avait parfaite connaissance de ce que Monsieur STRAZALKOVISKY avait conclu un contrat de courtage avec la société BURGESS ;

SUR CE

Sur la demande de mise hors de cause

Une demande tendant à voir prononcer la mise hors de cause d'une personne atraite à une procédure n'est possible que s'il n'est formulé aucune demande à l'encontre de cette personne, qu'elle est légalement substituée dans ses droits par une autre partie ou s'il est démontré qu'elle ne peut valablement être concernée par les demandes formulées à son encontre.

En l'espèce, il est formulé des demandes à l'encontre de John RISLEY tant en nom personnel qu'en tant que dirigeant de la société dont il est le représentant et son statut et sa responsabilité personnelles sont débattues.

Ainsi, il est formulé des demandes à son encontre et la détermination du bien-fondé de sa mise en cause ne peut résulter que d'une analyse au fond des demandes.

Par conséquent, la demande visant à la mise hors de cause de John RISLEY doit être rejetée.

Sur le contrat entre les parties

Les défendeurs reconnaissent l'existence d'un contrat entre la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et la SAM FRASER WORLDWIDE par lequel la première se serait engagée à verser à la seconde une commission de 6% sur prix de vente du yacht Le Meteor.

Il convient en premier lieu de déterminer quelle était la contrepartie prévue au versement de cette commission, en d'autres termes quelle était la prestation attendue de la SAM FRASER WORLDWIDE.



L'examen des échanges de courriels entre des 11 et 12 novembre 2018, point de départ des échanges et discussions entre les parties à propos de la vente possible du yacht le Meteor fait ressortir que :

C'est Maarten TEN HOLTER sous en tête « Maarten TEN HOLTER 1 FRASER YACHTS » et qui est un agent de la SAM FRASER WORLDWIDE qui a sollicité John RISLEY pour l'informer de ce que *"un de nos clients les plus sérieux s'est renseigné sur le Meteor."*, en l'interrogeant sur la possibilité de vente et le prix. En réponse, John RISLEY a admis la possibilité d'envisager la vente.

Par courrier du 12 novembre, il écrivait à John RISLEY qu'il entendait proposer le prix de 14.500.000€ qui inclurait la commission et ajoutait :

« Comme nous n'avons pas de contrat de cotation valide, je vous prie de bien vouloir confirmer que si Monsieur Evgeny Strzhalkovskiy, russe, résident à Monaco, décide d'acquérir le METEOR, Fraser recevra la commission habituelle calculée selon le barème MYBA (10% sur les premiers 10.000.000€, -5% sur tout montant supérieur à € 10.000.000, -).

John Risley répondait le même jour :

« Bien entendu, nous honorerons l'obligation de reconnaître que le client identifié ci-dessous est le votre et s'il acquérait le Meteor, une commission se doit d'être versée à votre société.

Nous savons tous les deux que les commissions sont négociables et que le barème des frais que vous indiquez est le point de départ d'une telle discussion. Dans ce cas, vous n'aurez pas eu de frais et cela constituerait donc une transaction très efficace. Pourquoi ne pas dire 6% du prix intégral quel qu'il soit »

Réponse du 12 novembre à 15H20 de Maarten TEN HOLTER :

« Procédons comme suggéré. Je conviens que nous n'avons pas eu de frais de marketing. (...) »

Les éléments portés en gras (par la juridiction) dans l'échange cité ci-dessus matérialisent le contrat en ce qu'ils établissent l'accord des parties sur les éléments essentiels de celui-ci qui se circonscrivent à deux points : (1) le commissionnement à hauteur de 6% du prix de vente du Meteor (2) si l'acquéreur est Monsieur Evgeny STRZALKOVISKY.



Il en résulte indubitablement que John RISLEY a ainsi reconnu, dans le courriel même qui constitue son offre (et qui s'analyse en un acte unilatéral) que la mise en relation de Evgeny STRZALKOVISKY et du **vendeur a été faite par la SAM FRASER WORLDWIDE.**

Il s'évince en conséquence des termes même de l'offre faite par le vendeur que la contrepartie de la commission qu'il proposait de verser était la mise en relation avec l'acquéreur et que cette condition a été réalisée.

C'est en considération de ces éléments qu'il y a lieu de rechercher si, comme l'affirment les défendeurs, leur consentement a été vicié d'un dol ou, à défaut d'une erreur.

Selon eux, ils seraient victimes d'un dol au motif que la SAM FRASER WORLDWIDE leur aurait fait croire que Evgeny STRZALKOVISKY était son client, c'est-à-dire qu'il lui aurait donné un mandat, et que ce n'est qu'au vu de cette information qu'ils ont accepté le principe de donner une commission à la SAM FRASER WORLDWIDE si celui-ci se portait acquéreur, et que du fait que Evgeny STRZALKOVISKY a en réalité donné mandat à BURGESS pour tenter d'obtenir d'acheter le Meteor, il y a donc eu un mensonge de la SAM FRASER WORLDWIDE.

Le fait que la SAM FRASER WORLDWIDE ait mentionné que Evgeny STRZALKOVISKY était un de ses clients, ce qui ne semble pas inexact au vu des relations d'affaires passées entre eux, n'est pas de nature à constituer un dol, dès lors qu'il résulte de l'échange de mails matérialisant le contrat que l'essentiel pour admettre le droit au commissionnement était la mise en relation avec l'acquéreur, et non le fait que celui-ci avait ou non donné mandat écrit à la SAM FRASER WORLDWIDE.

Il est dès lors indifférent pour la conclusion du contrat de commission, s'agissant d'un commissionnement par le vendeur, que cet acquéreur ait lui-même préalablement conclu ou non un contrat de mandat avec la FRASER.

Il y a d'ailleurs lieu de noter que, sollicité par la SAM FRASER WORLDWIDE lorsqu'il est apparu qu'il avait chargé la société YPI de la vente du navire, sur ses intentions concernant Evgeny STRZALKOVISKY, John RISLEY lui a précisé le 22 novembre 2018 *« votre client et vous sont protégés. Cette inscription a été faite par mon partenaire sans que je ne sache. Désolé ».*

John RISLEY a donc ainsi confirmé l'accord de commissionnement, indépendamment du fait que la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED de son côté recherchait d'autres possibles acquéreurs par le mandat de vente confié à la société YPI.



Il n'est donc nullement démontré que la SAM FRASER WORLDWIDE se serait livrée à de quelconques manœuvres constitutives d'un dol ni qu'elle aurait induit les vendeurs en erreur dès lors que l'acquéreur final leur avait bien été présenté par elle, ce qui est suffisant.

Il est dès lors indifférent que cet acquéreur, Evgeny STRZALKOVISKY, ait parallèlement ou postérieurement donné à un autre courtier (Burgess) un mandat d'agir pour son compte, ce qui ne conditionne que son rapport avec son mandataire, et qui est donc extérieur au contrat entre la SAM FRASER WORLDWIDE et les défendeurs.

Il n'y a pas lieu non plus de rechercher les différentes diligences que la SAM FRASER WORLDWIDE invoque avoir en outre accomplies pour faciliter l'acquisition par Evgeny STRZALKOVISKY, la condition unique de son droit à commission étant la mise en relation, suffisamment démontrée en l'espèce.

Il convient en conséquence de rejeter les contestations des requis sur la validité du contrat conclu avec la SAM FRASER WORLDWIDE.

Sur les sommes dues à la SAM FRASER WORLDWIDE et leur prise en charge

Il découle de ce qui précède que la commission promise est due. Il n'est pas discuté qu'elle représente une somme de 900.000€.

Bien que la SAM FRASER WORLDWIDE se prévale d'une inexécution par son cocontractant et qualifie de dommages et intérêts pour préjudice matériel la somme qu'elle sollicite à hauteur du montant de la commission, sa demande s'analyse simplement en une demande en paiement de ladite commission.

En l'absence de critiques pertinentes sur la validité du contrat et sur le fait que la SAM FRASER WORLDWIDE ait exécuté sa prestation, les défendeurs ne contestant nullement que le yacht a été vendu au client présenté par elle, ladite commission est due à la demanderesse.

Il reste à déterminer si cette somme est due par la seule société IRONBOUND ou par elle et John RISLEY ensemble.

John RISLEY soutient qu'il n'est intervenu que pour le compte de la société IRONBOUND dont il est le dirigeant.



Cependant, sans qu'il y ait lieu de rechercher si comme le soutient la SAM FRASER WORLDWIDE, la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED société de droit des Iles Cayman est une « coquille vide », il y a lieu de retenir d'une part qu'il n'est ni allégué ni démontré que cette société se distinguerait de la personne de son ou ses associés par une activité effective, qui ne consisterait pas simplement à organiser le patrimoine du ou des intéressés, et de seconde part, qu'en l'espèce John RISLEY, personnalité connue du milieu des activités maritimes et comme marin, a correspondu par courriel avec différents membres de la SAM FRASER WORLDWIDE sous plusieurs adresses de courriel dont aucune ne fait apparaître la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, que rien dans le texte des courriels ne permet de penser qu'il aurait agi pour le seul compte de cette société et en sa seule qualité de dirigeant, qu'au contraire il y a employé le pronom « nous », induisant qu'il s'exprime à la fois en son nom et en celui de la société, et que la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED n'a fourni à la procédure aucun élément de nature à faire échec à l'apparence du cumul des qualités de décideur de propriétaire donnée par John RISLEY.

La SAM FRASER WORLDWIDE est donc fondée à solliciter la condamnation solidaire de John RISLEY et de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED au paiement de la somme qui lui est allouée.

Il convient en conséquence d'y condamner solidairement les deux défendeurs.

Par suite, les demandes reconventionnelles en dommages et intérêts qui n'avaient de sens qu'en cas d'échec des prétentions de la SAM FRASER WORLDWIDE doivent être rejetées.

Sur les dépens

John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED qui succombent seront solidairement condamnés aux dépens.

PAR CES MOTIFS,

LE TRIBUNAL,

Statuant, par jugement contradictoire et en premier ressort,

Condamne John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, solidairement, à payer à la SAM FRASER WORLDWIDE la somme de 900.000€ au titre de leur engagement à commissionnement à l'occasion de la vente du Yacht Le Meteor ;

Déboute John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED de leurs demandes ;

Condamne John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, solidairement, aux dépens et dit qu'il en sera opéré distraction au profit de Maître Joëlle PASTOR-BENSA, Avocat Défenseur, sous sa due affirmation.

Ordonne que les dépens distraits seront provisoirement liquidés sur état par le greffier en chef, au vu du tarif applicable ;

Après débats en audience du Tribunal de Première Instance de la Principauté de Monaco, et qu'il en ait été délibéré et jugé par la formation de jugement,

Ainsi jugé et rendu au Palais de Justice, à Monaco, le 9 DÉCEMBRE 2021, par Monsieur Florestan BELLINZONA, Vice-Président Madame Françoise DORNIER, Premier Juge, Madame Alexia BRIANTI, Juge, assistés, de Madame Florence TAILLEPIED, Greffier, en présence de Monsieur de Monsieur Julien PRONIER, Premier substitut.-



Monaco le 24/03/2026



R 06585

COURT OF APPEAL

JUDGMENT OF 2 JULY 2024☐ NP - ☒ P - ☐ PLN☐ 1 - ☒ 2 - ☐ 3☐ A

In the case of:

- 1/ The company **IRONBOUND HOLDINGS UNITED**, a company incorporated under the laws of the United Kingdom, with its registered office at Floor 4, Willow House, Cricket Square, George Town, Grand Cayman Kyl, 9010, Cayman Islands, represented by its current director for the purposes hereof;

- 2/ **John RISLEY**, born on 26 April 1948 in Halifax (Canada), a Canadian national, residing at 240 Sophie's Lane, Chester NS BOJ 1JO, Canada or 1462 Thornvale Ave, Halifax NS B3H 4C2, Canada;

Both having elected domicile at the Office of **Me Olivier PARQUET**, defense attorney at the Court of Appeal of Monaco, and represented by **Me Vy-Loan HUYNH-OLIVIERI**, assisted by **Me Hanalei GIMENEZ**, members of the Paris Bar;

PETITIONERS

on the one hand,

against:

- The Monegasque public limited company **FRASER WORLDWIDE**, registered in the Trade and Industry Register of the Principality of Monaco under number 11S05598, whose registered office is at 20 avenue de Fontvieille, 98000 Monaco, represented by Mr. Raphaël SAULEAU, in his capacity as President;

Having elected domicile at the Office of **Me Joëlle PASTOR-BENSA**, lawyer at the Court of Appeal of Monaco, and having said defense lawyer;

RESPONDENT

on the other hand,

Je soussignée **Céline HAOND**

Traductrice - Interprète assermentée près la Cour d'Appel de Monaco

Certifie que la traduction qui précède est conforme à l'original libellé en langue **FRANÇAISE**

Visé « NE VARIETUR »

Fait à Monaco, le **24.10.2026**

THE COURT,

Having regard to the judgment delivered by the District Court on 9 December 2021 (R. 1171);

Having regard to the notice of appeal and summons issued by the office of Me Frédéric LEFEVRE, bailiff, dated 4 February 2022 (registered under number 2022/000052)

Having regard to the preliminary ruling of 4 April 2023;

Having regard to the submissions filed on 11 July 2023 and 28 November 2023 by Me Olivier PARQUET, defense attorney, on behalf of the company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and John RISLEY;

Having regard to the submissions filed on 31 October 2023 by Me Joëlle PASTOR-BENSA, defense attorney, on behalf of the Monegasque public limited company FRASER WORLDWIDE;

At the hearing on 20 February 2024, having regard to the exhibits produced by the parties' counsel and their submissions;

Having deliberated in accordance with the law;

The Court rules on the appeal brought by IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and John RISLEY against a judgment of the District Court of 9 December 2021.

Having regard to the following facts:

Claiming to be entitled to a commission under a contract providing for remuneration for its role in bringing the purchaser of a yacht into contact with the seller, SAM FRASER WORLDWIDE served a writ of summons, by bailiff's writ dated 21 May 2019, John RISLEY, a Canadian citizen residing in Canada, and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, a company incorporated under the laws of the Cayman Islands and domiciled in Grand Cayman, seeking a judgment ordering them to pay, jointly and severally, the sum of €900,000 in damages, plus statutory interest, in compensation for the financial loss suffered by SAM FRASER WORLDWIDE as a result of their breach of their contractual obligation to pay a commission of 6% of the sale price of the yacht Le Meteor to it.



Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANÇAISE**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24.12.2026**

By judgment of 9 December 2021, the District Court of Monaco ruled as follows:

- orders John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, jointly and severally, to pay SAM FRASER WORLDWIDE the sum of 900,000 euros in respect of their commission obligation arising from the sale of the yacht Le Meteor,

- dismisses the claims of John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED,

- orders John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, jointly and severally, to pay the costs and directs that these be set aside in favor of Me Joëlle PASTOR-BENSA, defense attorney, under her due affirmation,

- orders that the costs to be paid shall be provisionally assessed by the Chief Clerk, in accordance with the applicable scale.

In reaching this decision, the first judges held that:

- JOHN RISLEY could not be exonerated due to the claims made against him both in his personal capacity and in his capacity as a company executive,

- In light of the correspondence between John RISLEY and SAM FRASER WORLDWIDE, the parties had agreed to pay SAM FRASER WORLDWIDE a commission of 6% in the event of the purchase of the yacht the Meteor by Evgeny STRZHALKOVISKY,

- the statement made by SAM FRASER WORLDWIDE that Evgeny STRZHALKOVISKY was its client did not constitute fraud, since it was clear from the email correspondence constituting the contract that the key factor in establishing the right to commission was the introduction of the buyer, and not whether or not the buyer had given a written mandate to SAM FRASER WORLDWIDE,

- it was in no way demonstrated that SAM FRASER WORLDWIDE had engaged in any conduct constituting fraud, nor that it had misled the sellers, given that the final purchaser had indeed been introduced to them by it,

- the commission was due to SAM FRASER WORLDWIDE since the yacht had indeed been sold to the client introduced by it,



Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANCAIS**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24/03/2026**

- SAM FRASER WORLDWIDE sought a joint and several judgment against John RISLEY and the company IRONBOUND HOLDINGS UNITED on the grounds that it has neither been alleged nor proven that this company is distinct from its partner(s) in terms of actual business activity, and that John RISLEY, a well-known figure in the maritime industry and as a seafarer, corresponded by email with various members of SAM FRASER WORLDWIDE using several email addresses, none of which mention the company IRONBOUND HOLDINGS UNITED, that nothing in the text of the emails suggests that he acted solely on behalf of that company and in his sole capacity as a director, that, on the contrary, he used the pronoun 'we', implying that he was speaking both on his own behalf and on behalf of the company, and that IRONBOUND HOLDINGS UNITED has not provided the court with any evidence capable of undermining the appearance of John RISLEY holding the dual roles of decision-maker and owner.

By writ of the bailiff dated 4 February 2022, John RISLEY and the company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED lodged an appeal against the judgment of 9 December 2021, served on 5 January 2022.

By a joint judgment of 4 April 2023, the Court of Appeal:

- declared the main appeal admissible,
- ordered the reopening of the proceedings,
- invited the petitioners:

a) to specify the full name of the current director of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and to provide evidence thereof,

b) to provide evidence of John RISLEY's status as a director of IRONBOUND HOLDINGS UNITED in November 2018, in particular during the period from 11 to 22 November 2018, during email exchanges with SAM FRASER WORLDWIDE agreeing to pay the latter a commission of 6% of the sale price of the vessel Le Meteor in the event of its sale to Evgeny STRZHALKOVISKY, and of John RISLEY's powers as a director enabling him to bind IRONBOUND HOLDINGS UNITED, by producing, in particular, the articles of association of that company and any resolution of the said company,

c) to provide a copy of the contract of sale for the vessel Le Meteor by IRONBOUND HOLDINGS UNITED, to verify its status as owner of the vessel and the identity of its director at the time of the vessel's sale,



Je soussignée **Céline HAOND**

Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco

Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANÇAISE**

Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24/12/2016**

- d) to produce the ID of Henry CRAVENSMITH,
- e) to produce all exhibits supporting the payment of a commission to the brokerage firms involved in the sale of the vessel Le Meteor,
- was about to rule on all the claims,
 - ordered that the case and the parties to the pre-trial hearing on Tuesday 6 June 2023 at 9 am,
 - reserved the costs.

In terms of their submissions summary of 28 November 2023, **John RISLEY and the company IRONBOUND HOLDINGS UNITED** requested the Court to:

- set aside the judgment in its entirety,

And ruling anew

Primarily,

- dismiss the case against John RISLEY,
- declare the contract entered into between SAM FRASER WORLDWIDE and IRONBOUND HOLDINGS UNITED null and void,
- dismiss all its claims,

In the alternative,

- to rule that SAM FRASER WORLDWIDE has any right to remuneration and to dismiss all its claims,

In any event,

- order SAM FRASER WORLDWIDE to pay each of them the sum of 30,000 euros pursuant to Article 238-1 of the Code of Civil Procedure, as well as the full costs, to be paid to Me Olivier PARQUET, defence attorney, as duly affirmed.



Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de **Monaco**
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANCAISE**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24/03/2026**

In support of their claims, they stated that the company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, owner of the vessel Le Meteor, had put it up for sale through a specialist broker, the company YACHTING PARTNERS INTERNATIONAL.

However, in 2018, there had been correspondence between John RISLEY and Maarten TEN HOLTER of SAM FRASER WORLDWIDE, who had informed him that Evgeny STRZHALKOVISKY was interested in purchasing his vessel.

The petitioners stated that IRONBOUND HOLDINGS UNITED, through its broker, NIGEL BURGESS SAM, had sold the yacht Le Meteor in December 2018 to ASILOMAR SERVICES Inc, managed by Evgeny STRZHALKOVISKY and represented by its broker, YACHTING PARTNERS INTERNATIONAL, with the brokers for both parties having received a commission of €500,000, representing 5% of the sale price, from the seller.

However, SAM FRASER WORLDWIDE had demanded payment of the commission from them, to which they had objected.

John RISLEY complained to the first judges that they had held him jointly and severally liable for payment of the commission, arguing in essence that:

- in so far as IRONBOUND HOLDINGS LIMITED was the sole owner of the vessel, he could not be a party to the brokerage contract with SAM FRASER WORLDWIDE, having acted solely in his capacity as de facto director of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, which had granted him full powers to act on its behalf,

- the de facto manager of a legal person could not be held personally liable for a commitment he had entered into on behalf of the company in accordance with case law,

- the mere fact that he had been the contact person for SAM FRASER WORLDWIDE could not give rise to a personal commitment on his part,

- although his status as de facto director of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED had been raised for the first time in the appeal proceedings, he denied that there had been any misrepresentation regarding that status, asserting that SAM FRASER WORLDWIDE was aware of it, given that it had approached him personally rather than the de jure directors,



Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANÇAIS**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24/03/2016**

- SAM FRASER WORLDWIDE had not demonstrated that he had intended to commit himself personally, even though he was not the owner of the vessel and had not been a party to the sale,

- he could not be held liable in the absence of any intention on his part to commit himself personally,

- a creditor could attach a director's assets in respect of a commitment entered into by the company, provided that a blurring of the boundaries between the director's and the company's assets could be demonstrated, the burden of proof resting with the creditor,

- in this case, there was no evidence to show that he had commingled his assets with those of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, as no commingling of his assets with those of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and no abnormal flow of funds between them had been established,

- IRONBOUND HOLDINGS UNITED operated the vessel whilst he was a businessman in the agri-food industry,

- a creditor could not attach a director's assets in respect of a commitment entered into by the company in the absence of evidence of a misleading appearance,

- in this case, there was no evidence to establish such a misleading appearance, as the company did not engage in any maritime activities, used a single email address for its correspondence with SAM FRASER WORLDWIDE, used the pronoun 'we' in its correspondence to refer to its partner and itself, and gave no indication whatsoever that it was the owner of the vessel,

- the fact that IRONBOUND HOLDINGS LIMITED was the owner of the vessel was public information,

- in its capacity as a professional shipbroker, SAM FRASER WORLDWIDE was necessarily aware that IRONBOUND HOLDINGS UNITED was the owner of the vessel.

The petitioners further argued that the contract claimed by SAM FRASER WORLDWIDE was void on the grounds that IRONBOUND HOLDINGS LIMITED had been the victim of fraud on the part of the respondent and, at the very least, of a mistake regarding a decisive element of its consent.

Je soussignée **Céline HAOND**

Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco

Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANÇAISE**

Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **26/03/2016**



They argued that SAM FRASER WORLDWIDE had led John RISLEY to believe that it was acting on behalf of Evgeny STRZHALKOVISKY, whom it described as a client, which was incorrect, as the latter had instructed the broker BURGERS to approach IRONBOUND HOLDINGS LIMITED with a view to purchasing the vessel.

Thus, by stating that Evgeny STRZHALKOVISKY was its client when it had no mandate to represent him, SAM FRASER WORLDWIDE had lied to John RISLEY, who would not have proceeded with its request for commission had he known. John RISLEY's consent was therefore vitiated by the falsehood of the SAM FRASER WORLDWIDE employee, which constituted fraud. The contract was consequently void under Articles 964 and 972 of the Civil Code.

The petitioners also argued that the contract was void on the grounds of a mistake that vitiated John RISLEY's consent, as he had genuinely believed, based on the presentation of the facts by SAM FRASER WORLDWIDE, that Evgeny STRZHALKOVISKY was his principal. Had he been aware of the true nature of the situation, John RISLEY would not have entered into a contract with SAM FRASER WORLDWIDE, as his mistaken belief that Evgeny STRZHALKOVISKY was a client of SAM FRASER WORLDWIDE was a decisive factor in the proposed agreement.

John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED also argued that the contract was void ab initio insofar as the brokerage agreement claimed by SAM FRASER WORLDWIDE did not provide for any service in return for the payment of the commission demanded, the respondent having never based its claims on any act of introduction and having not relied on any diligence it allegedly carried out on behalf of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED.

In the alternative, they sought to have SAM FRASER WORLDWIDE's claim for commission dismissed on the grounds that there had been no introduction to Evgeny STRZHALKOVISKY, whom it had not introduced to them, and no specific steps taken towards the sale of the vessel, as attested by BURGESS.

They emphasised that, whilst SAM FRASER WORLDWIDE had been misled by Evgeny STRZHALKOVISKY—who had led them to believe that he was appointing them as brokers when he had in fact already appointed BURGESS—it was Evgeny STRZHALKOVISKY's good faith that should be called into question, not their own. In their view, the event giving rise to SAM FRASER WORLDWIDE's loss, consisting of the loss of commission, lay in the conduct of Evgeny STRZHALKOVISKY.

Je soussignée Céline HAOND

Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco

Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANÇAIS
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 24/03/2016



In its summary submissions dated 51 October 2028, **SAM FRASER WORLDWIDE** requested the Court to:

- uphold the judgment delivered by the District Court on 16 December 2021 in so far as it recognised the existence of a valid contract, in accordance with Monegasque law, between John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED on the one hand, and SAM FRASER WORLDWIDE on the other hand, in that it recognised that John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED are jointly and severally liable to it and in that it ordered them to pay a commission of 6% of the sale price of the vessel to it,

- order John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED jointly and severally to pay the sum of €30,000 pursuant to Article 238-1 of the Code of Civil Procedure, in addition to the full costs awarded to Maître Joëlle PASTOR-BENSA, defense attorney, as duly affirmed.

Following a summary of the facts and proceedings, and in particular the content of the email correspondence between John RISLEY and his employee Maarten TEN HOLTER, SAM FRASER WORLDWIDE pointed out:

- the petitioners' falsehoods, as they had consistently presented John RISLEY in the first instance as the manager of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED,

- that John RISLEY had indeed undertaken to pay his commission in the event that his client proceeded with the purchase of the vessel Le Meteor, such that the latter had given him a mandate for the sale and was his principal,

- that it was apparent from the opposing party's pleadings that they had already facilitated contact between the seller and the buyer when NIGEL BURGESS SAM, the buyer's broker, had contacted YACHTING PARTNERS INTERNATIONAL, the seller's broker, following the publication of the vessel's listing for sale on its website.

It sought to have the allegation of fraud dismissed in the absence of evidence, arguing that:

- it had ever claimed to be an agent specifically appointed by Evgeny STRZHALKOVISKY, so that there was no misrepresentation on his part, and consequently no manoeuvre within the meaning of Article 971 of the Civil Code,

Je soussignée **Céline HAOND**
 Traductrice - Interprète assermentée près
 la Cour d'Appel de Monaco
 Certifie que la traduction qui précède est conforme à
 l'original libellé en langue FRANÇAISE
 Visé « NE VARIETUR »
 Fait à Monaco, le 20/12/2026



- they had a long-standing business relationship with Evgeny STRZHALKOVISKY, for whom they had previously acted as a central agent/broker responsible for coordinating the entire ship-selling process and as a chartering broker,

- it could not be inferred from the content of the exchanges with John RISLEY that they had claimed to have an express mandate from Evgeny STRZHALKOVISKY for the acquisition of the vessel,

- it was because of their acquaintance with Evgeny STRZHALKOVISKY that they had introduced him to them and that they had provided their services in accordance with the validly formed mandate agreement between the petitioners and themselves,

- the exchanges between the parties showed that they had offered to introduce the purchaser to the sellers in return for fair remuneration,

- they had provided their advice and services to the sellers, John RISLEY having undertaken to pay her a commission in return.

Challenging the application of the judgment of the Commercial Chamber of the French Court of Cassation relied upon by the opposing party in the Principality of Monaco, SAM FRASER WORLDWIDE also asserted that the contract was valid in so far as it had provided the services expected of a broker by introducing the vessel to a buyer, putting the parties in contact, negotiating the financing with the bank and providing technical advice on the sails in accordance with the agreement concluded with the petitioners, these elements constituting a facilitation service going far beyond the mere introduction of the client and the conclusion of a brokerage contract based on the reciprocal obligations of the parties.

Insofar as the sale of the vessel had taken place and the petitioners had undertaken to pay it a commission on no other condition than that sale, SAM FRASER WORLDWIDE sought payment of its commission, suspecting that the sellers and the purchaser, who were no doubt bound by an exclusive mandate with BURGESS, had attempted to circumvent its involvement in order to avoid paying a double commission.

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de **Monaco**
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANÇAISE
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 24/03/2016



They emphasised that the contract of sale for the vessel, which the petitioners had finally produced at the hearing, was not enforceable against them, and that the payment of commission to the other brokers had no bearing on the validity of the contract they had entered into with the petitioners regarding the payment of commission in the event of the vessel's acquisition by Evgeny STRZHALKOVISKY.

They objected to the discharge of John RISLEY, asserting that:

- it was common practice for boat owners in the luxury yachting industry to set up an offshore company that was a shell company and which they controlled entirely so as to leave no trace of ownership,
- John RISLEY, a Canadian businessman and experienced shipowner, had never concealed the fact that he was the co-owner of the vessel and, above all, had personally committed himself to her, being her sole point of contact and having undertaken the commitments,
- John RISLEY had spoken in his own name and included himself personally in the commitments made to the vessel without ever referring to his role or to the company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED,
- it was apparent from the exhibits submitted by the petitioners that John RISLEY was not the manager of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED nor its partner, but its beneficial owner, contrary to what they had argued at first instance by presenting John RISLEY as a director of the company,
- the decision taken on 5 June 2023 by the current manager of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, four years after the events, to ratify retrospectively John RISLEY's deliberate interference in the company and consequently confer upon him the status of de facto manager, was a clumsy attempt to regularise the situation, in the absence of any evidence of de facto management,
- de facto management was a judicial construct whose sole purpose was to broaden the scope of civil and criminal sanctions,
- the petitioners could not rely on de facto management to evade their obligations towards a third party,
- if de facto management was upheld, it raises the question of whether IRONBOUND HOLDINGS LIMITED was a shell company,

Je soussignée **Céline HAOND**

Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco

Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANÇAISE

Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 24/03/2026



- John RISLEY could not argue that he was not a party to the deed of sale, since they were not a party to it.

For a more detailed account of the parties' pleas and claims, the Court refers to their pleadings mentioned above, to which express reference is made.

ON THIS POINT,

Whereas IRONBOUND HOLDINGS LIMITED was the owner of the vessel Le Meteor at the time of the disputed exchanges between SAM FRASER WORLDWIDE and John RISLEY, who was not the legal director of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED but the ultimate beneficiary of that company and of its shareholder, CFFI VENTURES INC, as attested by the legal adviser to IRONBOUND HOLDINGS LIMITED in a note dated 12 June 2023;

That IRONBOUND HOLDINGS LIMITED nevertheless acknowledges that John RISLEY had full authority to act on its behalf and to enter into a commitment with SAM FRASER WORLDWIDE, submitting in support of its claims a resolution dated 5 June 2023 signed by Stanley SPAVOLD, sole director of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, pursuant to which it was resolved that the discussions and communications between John RISLEY, the beneficial owner of the company, and SAM FRASER WORLDWIDE are "*deemed to have been read, considered, approved and adopted by all in the same manner as if these documents had been submitted for a decision to and approved by the sole director of the company, provided that these documents are not accompanied by any further action*";

Furthermore, it is apparent from the documents submitted in the proceedings that Alex KRYKANYUK, an agent of SAM FRASER WORLDWIDE, was questioned by a certain Eugene RENE regarding the identity of the owner of the vessel Le Meteor;

That SAM FRASER WORLDWIDE states that the individual named Eugene RENE is in fact Evgeny STRZHALKOVISKY, a fact not disputed by John RISLEY and the company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED

That in an undated text message, Alex KRYKANYUK provided Evgeny STRZHALKOVISKY with information about the vessel Le Meteor that had been passed on to him by one of his colleagues, namely that the vessel had two owners, about whose disputes he knew nothing, and who had put their vessel up for sale at a reasonable price;

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de **Monaco**
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANÇAISE**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24/03/2016**




That Evgeny STRZHALKOVISKY also asked Alex KRYKANYUK about the commission payable if the sale went through, to which he replied that he was unable to answer;

That Alex KRYKANYUK visited the vessel on 12 November 2018 thanks to the intervention of Maarten TEN HOLTER, another broker at SAM FRASER WORLDWIDE, and was informed by the latter of the vessel's price, as evidenced by his email of 12 November 2018 to the latter: *"Thank you very much for the following and for arranging my tour aboard the Meteor earlier today. The yacht is magnificent. I will let Eugene S. know that the Meteor is available for purchase for €14.5 million and will recommend it to him shortly. A list of completed work or recent refurbishment projects might be helpful, as we discussed (...)";*

However, it was only by email dated 20 November 2018 that Alex KRYKANYUK informed Evgeny STRZHALKOVISKY of the vessel's sale price, namely 14.5 million euros;

That he also forwarded to Evgeny STRZHALKOVISKY John RISLEY's response regarding the condition of the ship's sails;

That Alex KRYKANYUK also informed Evgeny STRZHALKOVISKY that he had approached a bank to arrange a valuation of the vessel Le Meteor;

That the nature of the exchanges between Alex KRYKANYUK and Evgeny STRZHALKOVISKY indicates that the two men share a friendship that goes beyond a mere business relationship;

That, concurrently with these exchanges, between 11 and 12 November 2018, Maarten TEN HOLTER, also a broker at SAM FRASER WORLDWIDE, contacted John RISLEY regarding the possible sale of the yacht Le Meteor;

That Maarten TEN HOLTER wrote to him on November 11, 2018: *"One of our most serious clients has inquired about the Meteor. I have no idea if you would consider selling it at this stage; please let me know and tell me what your asking price is";*
s'agissant du prix» ;

That John RISLEY replied to him that very day: *"Absolutely, we could consider it. It has just completed a ten-year refit at Huisman and is in excellent condition. I have no idea what the market would be like or what we should ask for. I would appreciate your advice on this matter";*

Je soussignée Céline HAOND
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANÇAISE
Visé « NE VARIETUR » 24/23/2026
Fait à Monaco, le



In an email dated 12 November 2018, Maarten TEN HOLTER informed John RISLEY: *"We have researched the market and would like to offer you a price of 14,500,000 euros, which would include the commission. For your information, I am providing a list of classic sailboats of similar size currently on the market. As we do not have a valid listing agreement, please confirm that if Mr. Eugen STRZALKOVISKY, a Russian national residing in Monaco, decides to purchase the METEOR, FRASER will receive the standard commission calculated according to the MYBA scale (10% on the first €10,000,000, -5% on any amount exceeding €10,000,000, -)";*

That, in an email sent on the same day, John RISLEY replied: *"That in an email sent the same day, John RISLEY replied: 'Of course, we will honor our obligation to acknowledge that the customer identified below is yours, and if he purchases the Meteor, a commission must be paid to your company. We both know that commissions are negotiable and that the fee schedule you provided is the starting point for such a discussion. In this case, you would have incurred no fees, making this a very efficient transaction. Why not say 6% of the full price, whatever that may be?';*

That Maarten TEN HOLDER replied with the following message: *"Let's proceed as suggested. I agree that we haven't incurred any marketing costs. My colleague, who represents the client, is currently in Harlingen and was wondering if he could take a look on board. Is it possible for you to provide the refurbishment work?";*

That in an email dated November 20, 2018, Maarten TEN HOLTER informed John RISLEY that his colleague had met with "his" client, that they had discussed the Meteor, and that *"the client felt the price was a bit high, but he will give it serious thought. I will get back to you as soon as I have more information";*

That on November 22, 2018, Maarten TEN HOLTER informed John RISLEY that he had seen the Meteor listed for sale by YACHTING PARTNERS INTERNATIONAL (abbreviated as YPI) and asked him: *"I assume the client we are talking to is excluded from the contract with YPI?";*

That John RISLEY replied: *"You and your client are protected. This registration was made for my partner without my knowledge. Sorry";*

That it was ultimately ASILOMAR SERVICES Inc. that purchased the vessel Le Meteor on December 18, 2018, for the sum of 10,000,000 euros from IRONBOUND HOLDINGS LIMITED;

Je soussignée Céline HAOND
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANÇAISE
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 24/03/2020





That the parties acknowledge that Evgeny STRZHALKOVISKY acquired the vessel through ASILOMAR SERVICES Inc.;

That, at the time the documents relating to the sale of the vessel were executed, Evgeny STRZHALKOVISKY's broker was the firm NIGEL BURGESS SAM, as evidenced by the documents submitted in the proceedings relating to the sale of the vessel, and Henry CRAVEN-SMITH, a partner and broker at NIGEL BURGESS SAM, who certifies that he informed Evgeny STRZHALKOVISKY in November 2018 of the sale of the vessel Le Meteor, provided him with information about the vessel and subsequently assisted his company, ASILOMAR SERVICES Inc., in negotiating the final purchase price, in the preparation and conclusion of the contract of sale, and having assisted ASILOMAR SERVICES Inc. following its purchase in organising the sea trial and the survey of the vessel;

Whereas IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and John RISLEY seek to have the judgment under appeal set aside on the grounds of a defect in consent affecting the brokerage contract, arising from fraud and mistake, on the grounds that SAM FRASER WORLDWIDE vitiated John RISLEY's consent by falsely leading him to believe that it was acting as agent or broker for its client Evgeny STRZHALKOVISKY, even though it had not entered into any brokerage contract or agency agreement with the latter;

That they assert that SAM FRASER WORLDWIDE did not perform any actual service in return for the remuneration it claims, such that the brokerage contract is void for lack of consideration;

They further argue, in the alternative, that SAM FRASER WORLDWIDE did not carry out any due diligence justifying the payment of a commission, and that a broker's right to remuneration exists only where the broker has taken steps leading to the completion of the intended transaction;

That SAM FRASER WORLDWIDE seeks confirmation of the judgment under appeal in so far as it ordered the appellants to pay it a commission of €900,000, arguing that it had entered into an agency agreement with the appellants (page 9, penultimate paragraph of its submissions), which it also describes as a co-brokerage agreement (page 11 of its submissions), John RISLEY being, according to its submissions, its principal;

That the judgment under appeal refers to an offer by John RISLEY which amounts to a unilateral act, whilst also mentioning a commission contract;

Je soussignée **Céline HAOND**

Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco

Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANCAIS**

Visé « NE VARIETUR »

Fait à Monaco, le **24/03/2026**

Given the conflicting positions of the parties regarding the nature of their contractual relationship – a mandate contract or a brokerage contract, according to the respondent – and in particular regarding their respective roles in the alleged contract, the appellants asserting that SAM FRASER WORLDWIDE presented itself as the broker for Evgeny STRZHALKOVISKY, who was, in their view, the principal, it is first for the Court to rule on the nature of the alleged contract under which SAM FRASER WORLDWIDE seeks payment of its commission before examining the grounds for its nullity;

Whereas a mandate is an act by which one person grants another the power to do something for the principal or on his behalf, pursuant to Article 1823 of the Civil Code;

Whereas the mandate contract is a contract distinct from the brokerage contract, which is entered into between the broker and a principal who has entrusted the broker with the task of seeking out and presenting a partner to the principal with a view to the completion of a legal transaction;

That, unlike a broker, whose role is limited to bringing the parties together with a view to the conclusion of a contract, an agent performs legal acts on behalf of another person, in accordance with Article 1823 of the Civil Code;

That the performance of legal acts on behalf of another constitutes the essential criterion for the classification as an agent;

Whereas the broker, for his part, acts entirely independently and in his own name, his primary obligation being to take the necessary steps to enable the principal to enter into a contract;

That the broker, whose activity generally ends with the initial introduction, does not guarantee the completion of the transaction, his remuneration being limited solely to the contract for which he has acted as an intermediary, without the broker being able to claim remuneration for any subsequent transactions concluded directly between the contracting parties;

That whilst the broker may claim his remuneration as soon as the contract has been concluded by the parties he has brought together, this is subject to the condition that the principal has accepted the offer from the contracting party whom the broker has introduced;

Je soussignée Céline HAOND
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANÇAISE
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 26/03/2026



Whereas, in the present case, it follows from the correspondence referred to above that it was indeed SAM FRASER WORLDWIDE, through its agent Maarten TEN HOLTER, who approached John RISLEY by calling him to inform him that one of its clients was interested in acquiring the vessel Le Meteor and who offered him a purchase price of €14.5 million;

Although John RISLEY accepted the offer to purchase his vessel made by SAM FRASER WORLDWIDE at a price which the latter had personally valued at €14.5 million, and agreed in principle to pay him a commission should the sale be concluded at that price, it does not follow from these exchanges that John RISLEY granted the respondent any authority to represent him or to represent IRONBOUND HOLDINGS LIMITED in the sale of the vessel Le Meteor, the exchange of emails establishes that SAM FRASER WORLDWIDE acted solely as an intermediary without having undertaken to perform any legal acts on behalf of the appellants;

That the respondent cannot therefore validly claim to have entered into an agency agreement with the appellants and seek any remuneration in that regard;

It is further noted that these same exchanges establish that no brokerage contract was concluded between John RISLEY, IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and SAM FRASER WORLDWIDE for the sale of the vessel;

Indeed, John RISLEY did not in any way instruct SAM FRASER WORLDWIDE to find a buyer for him for the vessel Le Meteor, having only responded favourably to the offer to purchase his property made by SAM FRASER WORLDWIDE after being approached by the latter, who informed him that one of its clients was interested in acquiring it, namely Evgeny STRZHALKOVISKY, and asking him whether he was considering selling it;

Furthermore, John RISLEY undertook to pay SAM FRASER WORLDWIDE a commission only if SAM FRASER WORLDWIDE's client, Evgeny STRZHALKOVISKY, purchased the property for €14.5 million, including commission;

It must be noted that the sale price of €14.5 million set by SAM FRASER WORLDWIDE and approved by John RISLEY was not accepted by Evgeny STRZHALKOVISKY, who ultimately acquired the vessel M Meteor through his company ASILOMAR SERVICES Inc. from IRONBOUND HOLDINGS LIMITED at a price of €10 million, which was significantly lower;

Je soussignée Céline HAOND
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANÇAISE
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 24/03/2026



That, on the basis of these exchanges, no brokerage contract has been concluded between John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, on the one hand, and SAM FRASER WORLDWIDE, on the other, for the sale of the vessel Le Meteor, contrary to the respondent's allegations, the correspondence merely demonstrating preliminary discussions which were not followed by an agreement between the parties on the sale price of the vessel;

It is therefore appropriate to set aside the judgment in its entirety and, ruling afresh, to dismiss SAM FRASER WORLDWIDE's claim for payment of the sum of 900,000 euros in respect of its commission on the sale of the yacht Le Meteor;

That SAM FRASER WORLDWIDE, having been unsuccessful, is ordered to pay all costs of the proceedings at first instance and on appeal, to be paid to Me Olivier PARQUET, defence counsel, under his due affirmation

That SAM FRASER WORLDWIDE, being liable for costs, is ordered to pay to John RISLEY and the company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, each, the sum of €5,000 pursuant to Article 238-1 of the Code of Civil Procedure;

FOR THESE GROUNDS,

**THE COURT OF APPEAL OF THE PRINCIPALITY OF MONACO,
ruling publicly and after hearing both sides,
by making the judgment available at the
registry,**

Overturns in its entirety the judgment of 9 December 2021 delivered by the District Court,

And ruling again,

Dismisses the case brought by SAM FRASER
WORLDWIDE's claims

Orders SAM FRASER WORLDWIDE to pay the full costs of the proceedings at first instance and on appeal, to be paid to Me Olivier PARQUET, defense attorney, under his due affirmation,

Orders that the costs to be paid to the defense attorney shall be provisionally assessed by the Chief Clerk, in accordance with the applicable scale,



Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **française**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24/03/2026**

Orders SAM FRASER WORLDWIDE to pay John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, each, the sum of 5,000 euros pursuant to Article 2S8-1 of the Code of Civil Procedure,

Having regard to Articles 58 and 62 of Law No. 1.398 of 24 June 2013 on the administration and organisation of the judiciary,

Following **proceedings** before the Court of Appeal of the Principality of Monaco, and after **deliberation and decided by the trial court.**,

Thus judged and delivered at the Justice Court, in Monaco, on **2 JULY 2024**, by Ms. Françoise CARRACHA, Judge, acting as President, Ms. Claire GHERA, Judge, Ms. Sandrine LEFEBVRE, Judge, assisted by Mr. Julien SPOSITO, Deputy Chief Clerk, in the presence of Mr. Morgan RAYMOND, Deputy Public Prosecutor.

Judgment signed by Ms. Claire GHERA, Judge, in the absence of Ms. Françoise CARRACHA, Judge (Articles 60 and 62 of Law No. 1.398 of 24 June 2013 regarding judicial administration and organization).-

(Signed) (Signed)



Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANÇAISE**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24/03/2026**



R. 06585

COUR D'APPEL

ARRÊT DU 2 JUILLET 2024☐ NP - ☒ P - ☐ PLN☐ 1 - ☒ 2 - ☐ 3☐ A

En la cause de :

- 1/La société **IRONBOUND HOLDINGS LIMITED**, société de droit britannique, dont le siège social est sis Floor 4, Willow House, Cricket Square, George Town, Grand Cayman Ky1, 9010, Iles Caïmans, représentée par son directeur en exercice à l'effet des présentes ;

- 2/John **RISLEY**, né le 26 avril 1948 à Halifax (Canada), de nationalité canadienne, demeurant 240 Sophie's Lane, Chester NS B0J 1J0, Canada ou 1462 Thornvale Ave, Halifax NS B3H 4C2, Canada ;

Ayant tous deux élu domicile en l'Étude de **Maître Olivier MARQUET**, avocat-défenseur près la Cour d'appel de Monaco, et plaident par Maître Vy-Loan **HUYNH-OLIVIERI** substitué par **Maître Hanalei GIMENEZ**, avocats au barreau de Paris ;

APPELANTS,

d'une part,

contre :

- La société anonyme monégasque **FRASER WORLDWIDE**, immatriculée au Répertoire du Commerce et de l'Industrie de la Principauté de Monaco sous le numéro 11805598, dont le siège social est 20 avenue de Fontvieille, 98000 Monaco, représenté par Monsieur Raphaël **SAULEAU**, en qualité de président ;

Ayant élu domicile en l'Étude de **Maître Joëlle PASTOR-BENSA**, avocat-défenseur près la Cour d'appel de Monaco, et ayant pour avocat plaident ledit avocat-défenseur ;

INTIMÉE,

d'autre part,

LA COUR,

Vu le jugement rendu par le Tribunal de première instance, le 9 décembre 2021 (R. 1171) ;

Vu l'exploit d'appel et d'assignation du ministère de Maître Frédéric LEFEVRE, huissier, en date du 4 février 2022 (enrôlé sous le numéro 2022/000052) ;

Vu l'arrêt avant-dire droit en date du 4 avril 2023 ;

Vu les conclusions déposées les 11 juillet 2023 et 28 novembre 2023 par Maître Olivier MARQUET, avocat-défenseur, au nom de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et John RISLEY ;

Vu les conclusions déposées le 31 octobre 2023 par Maître Joëlle PASTOR-BENSA, avocat-défenseur, au nom de la société anonyme monégasque FRASER WORLDWIDE ;

À l'audience du 20 février 2024, vu la production de leurs pièces par les conseils des parties et en leurs plaidoiries ;

Après en avoir délibéré conformément à la loi ;

La Cour statue sur l'appel relevé par la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et John RISLEY à l'encontre d'un jugement du Tribunal de première instance du 9 décembre 2021.

Considérant les faits suivants :

Affirmant avoir droit à une commission en vertu d'un contrat rémunérant la mise en relation effectuée par ses soins avec l'acquéreur d'un yacht, la SAM FRASER WORLDWIDE faisait assigner, par acte d'huissier du 21 mai 2019, John RISLEY, citoyen canadien résidant au Canada, et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED de droit des Iles Caïmans, domiciliée à Grand Cayman, aux fins de les voir condamner conjointement et solidairement au paiement de la somme de 900.000 euros à titre de dommages et intérêts, outre intérêts légaux, en réparation du dommage matériel subi par la SAM FRASER WORLDWIDE pour manquement à leur obligation contractuelle de procéder au paiement d'une commission de 6 % du prix de vente du yacht *Le Meteor* à son profit.



Par jugement du 9 décembre 2021, le Tribunal de première instance de Monaco statuait en ce sens :

- condamne John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, solidairement, à payer à la SAM FRASER WORLDWIDE la somme de 900.000 euros au titre de leur engagement à commissionnement à l'occasion de la vente du yacht Le Meteor,

- déboute John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED de leurs demandes,

- condamne John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, solidairement, aux dépens et dit qu'il en sera opéré distraction au profit de Maître Joëlle PASTOR-BENSA, avocat-défenseur, sous sa due affirmation,

- ordonne que les dépens distraits seront provisoirement liquidés sur état par le greffier en chef, au vu du tarif applicable.

Pour statuer en ce sens, les premiers juges renaient en substance que :

- John RISLEY ne pouvait être mis hors de cause en raison des demandes formulées à son encontre tant en son nom personnel qu'en sa qualité de dirigeant de la société,

- au vu des échanges intervenus entre John RISLEY et la SAM FRASER WORLDWIDE, les parties avaient convenu de rémunérer d'une commission de 6 % la SAM FRASER WORLDWIDE en cas d'achat du yacht Le Meteor par Evgeny STRZHALKOVISKY,

- la mention faite par la SAM FRASER WORLDWIDE de ce qu'Evgeny STRZHALKOVISKY était son client, n'était pas de nature à constituer un dol, dès lors qu'il résultait de l'échange de mails matérialisant le contrat que l'essentiel pour admettre le droit au commissionnement était la mise en relation avec l'acquéreur, et non le fait que celui-ci avait ou non donné mandat écrit à la SAM FRASER WORLDWIDE,

- il n'était nullement démontré que la SAM FRASER WORLDWIDE se serait livrée à de quelconques manœuvres constitutives d'un dol ni qu'elle aurait induit les vendeurs en erreur dès lors que l'acquéreur final leur avait bien été présenté par elle,

- la commission était due à la SAM FRASER WORLDWIDE dès lors que le yacht avait bien été vendu au client présent par elle,



- la SAM FRASER WORLDWIDE était fondée à solliciter la condamnation solidaire de John RISLEY et de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED aux motifs qu'il n'est ni allégué ni démontré que cette société se distinguerait de la personne de son ou ses associés par une activité effective, que John RISLEY, personnalité connue du milieu des activités maritimes et comme marin, a correspondu par courriels avec différents membres de la SAM FRASER WORLDWIDE sous plusieurs adresses de courriel dont aucune ne fait apparaître la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, que rien dans le texte des courriels ne permet de penser qu'il aurait agi pour le seul compte de cette société et en sa seule qualité de dirigeant, qu'au contraire il y a employé le pronom « nous », induisant qu'il s'exprime à la fois en son nom et en celui de la société, et que la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED n'a fourni à la procédure aucun élément de nature à faire échec à l'apparence du cumul des qualités de décideur et de propriétaire donnée par John RISLEY.

Par acte d'huissier en date du 4 février 2022, John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED interjetaient appel du jugement du 9 décembre 2021 signifié le 5 janvier 2022.

Par arrêt mixte du 4 avril 2023, la Cour d'appel :

- déclarait recevable l'appel principal,
- ordonnait la réouverture des débats,
- invitait les appelants :

a) à préciser les nom et prénom du directeur en exercice de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et à en justifier,

b) à justifier de la qualité de dirigeant de John RISLEY de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED en novembre 2018, notamment sur la période du 11 et 22 novembre 2018, lors des échanges de courriels avec la SAM FRASER WORLDWIDE convenant du versement d'une commission à cette dernière de 6 % sur le prix de vente du navire Le Meteor en cas de cession de ce dernier à Evgeny STRZHALKOVISKY, et des pouvoirs de dirigeant de John RISLEY lui permettant d'engager la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED par la production notamment des statuts de cette société et de toute décision de ladite société,

c) à verser la copie du contrat de vente du navire Le Meteor par la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED permettant de s'assurer de sa qualité de propriétaire du navire et de l'identité de son dirigeant lors de la vente du navire,



Monaco, le 24/03/2026

d) à produire une pièce d'identité d'Henry CRAVENSMITH,

e) à produire toutes pièces justifiant du versement d'une commission aux sociétés de courtage intervenues dans la vente du navire Le Meteor,

- sursoyait à statuer sur l'ensemble des demandes,
- ordonnait le renvoi de la cause et des parties à l'audience de mise en état du mardi 6 juin 2023 à 9 heures,
- réservait les dépens.

Aux termes de leurs conclusions récapitulatives du 28 novembre 2023, John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED demandaient à la Cour de :

- infirmer le jugement en toutes ses dispositions,
- Et statuant de nouveau,
- A titre principal,
- prononcer la mise hors de cause de John RISLEY,
 - prononcer la nullité du contrat conclu entre la SAM FRASER WORLDWIDE et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED,
 - débouter la SAM FRASER WORLDWIDE de l'ensemble de ses demandes,

A titre subsidiaire,

- dire et juger que la SAM FRASER WORLDWIDE n'a aucun droit à rémunération et la débouter de toutes ses demandes,

En tout état de cause,

- condamner la SAM FRASER WORLDWIDE à leur payer à chacun la somme de 30.000 euros sur le fondement de l'article 238-1 du Code de procédure civile ainsi qu'aux entiers dépens distraits au profit de Maître Olivier MARQUET, avocat-défenseur, sous sa due affirmation.



Monaco le 24/03/2026

A l'appui de leurs prétentions, ils exposaient que la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, propriétaire du navire Le Meteor, l'avait mis en vente par l'intermédiaire d'un courtier spécialisé, la société YACHTING PARTNERS INTERNATIONAL.

Des échanges étaient toutefois intervenus en 2018 entre John RISLEY et Maarten TEN HOLTER de la SAM FRASER WORLDWIDE, lequel l'avait informé de ce qu'Evgeny STRZHALKOVISKY était intéressé par l'achat de son navire.

Les appelants indiquaient que la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, par l'intermédiaire de son courtier, la société NIGEL BURGESS SAM, avait vendu le yacht Le Meteor en décembre 2018 à la société ASILOMAR SERVICES Inc, dirigée par Evgeny STRZHALKOVISKY, représentée par son courtier, la société YACHTING PARTNERS INTERNATIONAL, les courtiers des deux parties ayant perçu une commission de 500.000 euros, soit 5 % du prix de vente, de la part du vendeur.

La SAM FRASER WORLDWIDE leur avait toutefois réclamé le paiement de la commission, ce à quoi ils s'étaient opposés.

John RISLEY faisait grief aux premiers juges de l'avoir tenu solidairement au paiement de la commission, soutenant en substance que :

- dans la mesure où la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED était seule propriétaire du navire, il ne pouvait être partie au contrat de courtage avec la SAM FRASER WORLDWIDE, n'étant intervenu qu'en sa qualité de dirigeant de fait de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED qui lui avait donné pleins pouvoirs pour agir en son nom,

- le dirigeant de fait d'une personne morale ne pouvait être tenu personnellement par un engagement qu'il avait pris pour le compte de la société conformément à la jurisprudence,

- il ne pouvait résulter du simple fait qu'il avait été l'interlocuteur de la SAM FRASER WORLDWIDE l'existence d'un engagement personnel de sa part,

- bien que sa qualité de dirigeant de fait de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED avait été précisée pour la première fois en cause d'appel, il contestait l'existence de tout mensonge sur cette qualité, affirmant que la SAM FRASER WORLDWIDE connaissait cette qualité dans la mesure où elle s'était rapprochée de sa personne et non des dirigeants de droit,



- la SAM FRASER WORLDWIDE ne démontrait pas qu'il avait eu la volonté de s'engager personnellement alors même qu'il n'était pas le propriétaire du navire et qu'il n'avait pas été partie à la vente,
- sa responsabilité ne pouvait pas être engagée en l'absence de toute volonté de sa part de s'engager personnellement,
- un créancier pouvait agir sur les biens d'un dirigeant au titre de l'engagement pris par la société sous réserve d'une démonstration d'une confusion des patrimoines entre le dirigeant et la société, la charge de la preuve lui incombant,
- en l'espèce, aucun élément ne démontrait qu'il avait confondu son patrimoine avec celui de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, aucune confusion de ses actifs avec ceux de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et aucun flux anormal entre eux n'étant établis,
- la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED exploitait le navire alors qu'il était un homme d'affaires dans l'industrie agroalimentaire,
- un créancier ne pouvait agir sur les biens d'un dirigeant au titre de l'engagement pris par la société en l'absence de preuve d'une apparence trompeuse,
- il n'existait en l'espèce aucun élément établissant cette apparence trompeuse, n'exerçant aucune activité maritime, ayant utilisé un seul email pour ses échanges avec la SAM FRASER WORLDWIDE, ayant utilisé le pronom « nous » dans ses échanges pour parler de son associé et de lui-même et n'ayant nullement donné l'apparence d'être le propriétaire du navire,
- la qualité de propriétaire du navire de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED était une information publique,
- en sa qualité de professionnel de la vente de navire, la SAM FRASER WORLDWIDE avait nécessairement connaissance de la qualité de propriétaire du navire de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED.

Les appelants concluaient par ailleurs à la nullité du contrat revendiqué par la SAM FRASER WORLDWIDE aux motifs que la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED avait été victime d'un dol de l'intimée et à tout le moins d'une erreur sur un élément déterminant de son consentement.



Ils soutenaient en effet que la SAM FRASER WORLDWIDE avait fait croire à John RISLEY qu'elle agissait au nom d'Evgeny STRZHALKOVISKY qu'elle qualifiait de client, ce qui était inexact, ce dernier ayant mandaté le courtier BURGESS pour se rapprocher de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED en vue de l'achat du navire.

Ainsi, en annonçant qu'Evgeny STRZHALKOVISKY était son client alors qu'elle ne disposait d'aucun mandat pour le représenter, la SAM FRASER WORLDWIDE avait menti à John RISLEY, lequel n'aurait pas donné suite à sa demande de commission s'il l'avait su. Le consentement de John RISLEY avait ainsi été vicié en raison du mensonge de l'employé de la SAM FRASER WORLDWIDE, lequel constituait un dol. Le contrat était par conséquent nul en vertu des articles 964 et 972 du Code civil.

Les appelants concluaient également à la nullité du contrat en raison d'une erreur ayant dénaturé le consentement de John RISLEY, ce dernier ayant réellement cru au regard de la présentation des faits par la SAM FRASER WORLDWIDE qu'Evgeny STRZHALKOVISKY était son donneur d'ordre. S'il avait connu la réalité de la situation, John RISLEY n'aurait pas ainsi contracté avec la SAM FRASER WORLDWIDE, sa croyance erronée dans le fait qu'Evgeny STRZHALKOVISKY était le client de la SAM FRASER WORLDWIDE ayant été déterminante dans l'accord envisagé.

John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED affirmaient également que le contrat était dépourvu de cause dans la mesure où le contrat de courtage revendiqué par la SAM FRASER WORLDWIDE ne prévoyait aucun service en contrepartie du versement de la commission exigée, l'intimée n'ayant jamais fondé ses prétentions sur un quelconque acte de mise en relation et ne s'étant pas prévalu d'une diligence qu'elle aurait effectuée pour le compte de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED.

A titre subsidiaire, ils demandaient de débouter la SAM FRASER WORLDWIDE de sa demande de commission en l'absence de mise en relation avec Evgeny STRZHALKOVISKY qu'elle ne leur avait pas présenté et de toute démarche spécifique en vue de la vente du navire, ainsi qu'en attestait la société BURGESS.

Ils soulignaient que si la SAM FRASER WORLDWIDE avait été trompée par Evgeny STRZHALKOVISKY qui lui avait fait croire qu'il la mandatait en qualité de courtier alors qu'il avait déjà mandaté la société BURGESS, c'était la bonne foi d'Evgeny STRZHALKOVISKY qu'il y avait lieu de mettre en cause et non la leur. Le fait générateur du préjudice de la SAM FRASER WORLDWIDE consistant en la perte de la commission se trouvait selon eux dans le comportement d'Evgeny STRZHALKOVISKY.



Monaco le 24/03/2016

Aux termes de ses conclusions récapitulatives en date du 31 octobre 2023, la SAM FRASER WORLDWIDE demandait à la Cour de :

- confirmer le jugement rendu par le Tribunal de première instance le 16 décembre 2021 en ce qu'il a reconnu l'existence d'un contrat valide et conforme au droit monégasque entre John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED d'une part et la SAM FRASER WORLDWIDE d'autre part, en ce qu'il a reconnu que John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED sont engagés solidairement envers elle et en ce qu'il les a condamnés au paiement d'une commission de 6 % du prix de vente du navire à son profit,

- condamner conjointement et solidairement John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED au versement d'une somme de 30.000 euros au titre de l'article 238-1 du Code de procédure civile, outre les entiers dépens distraits au profit de Maître Joëlle PASTOR-BENSA, avocat-défenseur, sous sa due affirmation.

Après un rappel des faits et de la procédure, et notamment de la teneur des échanges de courriels entre John RISLEY et son employé Maarten TEN HOLTER, la SAM FRASER WORLDWIDE soulignait :

- les mensonges des appelants qui avaient toujours présenté en première instance John RISLEY comme le gérant de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED,

- que John RISLEY avait bien pris l'engagement de payer sa commission dans le cas où son acquéreur procédait à l'acquisition du navire Le Meteor de sorte que ce dernier lui avait donné mandat pour la vente et était son donneur d'ordres,

- qu'il ressortait des écritures adverses qu'elle avait déjà procédé à la mise en relation entre le vendeur et l'acquéreur lorsque la société NIGEL BURGESS SAM, courtier de l'acheteur, avait pris contact avec la société YACHTING PARTNERS INTERNATIONAL, courtier du vendeur, après la publication sur son site de la mise en vente du navire.

Elle demandait d'écarter le dol en l'absence de preuve, soutenant que :

- elle n'avait jamais prétendu être un agent spécifiquement mandaté par Evgeny STRZIALKOVISKY de sorte qu'il n'y avait aucune fausse déclaration de sa part, et par conséquent aucune manœuvre au sens de l'article 971 du Code civil,



- elle avait une relation commerciale de longue date avec Evgeny STRZHALKOVISKY pour lequel elle était intervenue par le passé en qualité d'agent central/courtier en charge de centraliser l'ensemble du processus de vente de navires et en qualité de courtier d'affrètement,

- il ne pouvait être inféré de la teneur des échanges avec John RISLEY qu'elle avait prétendu avoir un mandat exprès d'Evgeny STRZHALKOVISKY pour l'acquisition du navire,

- c'est en raison de sa connaissance d'Evgeny STRZHALKOVISKY qu'elle leur avait présenté ce dernier et qu'elle avait prodigué ses services conformément au contrat de mandat valablement formé entre les appelants et elle-même,

- les échanges intervenus entre les parties démontraient qu'elle avait proposé de présenter l'acquéreur aux vendeurs moyennant une juste rémunération,

- elle avait prodigué ses conseils et services aux vendeurs, John RISLEY s'étant engagé à lui verser une commission en contrepartie.

Contestant l'application de l'arrêt de la chambre commerciale de Cour de cassation française invoquée par la partie adverse en Principauté de Monaco, la SAM FRASER WORLDWIDE affirmait également que le contrat avait bien une cause dans la mesure où elle avait fourni les services attendus d'un courtier en assurant la présentation du navire à un acquéreur, la mise en relation des parties, la négociation du financement avec la banque et le conseil technique concernant les voiles conformément à l'accord conclu avec les appelants, ces éléments caractérisant une entreprise de facilitation excédant largement la simple présentation du client et la conclusion d'un contrat de courtage fondé sur des obligations réciproques des parties.

Dans la mesure où la vente du navire avait eu lieu et où les appelants s'étaient engagés à lui verser une commission sans autre condition que cette vente, la SAM FRASER WORLDWIDE sollicitait le paiement de sa commission, subodorant que les vendeurs et l'acquéreur, sans doute tenu par un mandat d'exclusivité avec la société BURGESS, avaient tenté d'éluder son intervention pour éviter de régler le paiement d'une double commission.





Elle soulignait que le contrat de vente du navire que les appelants avaient finalement produit aux débats lui était inopposable et que le versement de la commission aux autres courtiers n'avait aucun effet sur la validité du contrat qu'elle avait conclu avec les appelants sur le versement d'une commission dans le cas de l'acquisition du navire par Evgeny STRZHALKOVISKY.

Elle s'opposait à la mise hors de cause de John RISLEY, affirmant que :

- il était d'usage pour les armateurs dans l'industrie de la grande plaisance de constituer une société off-shore qui était une coquille vide et qu'ils contrôlaient intégralement afin de ne rien laisser filtrer en terme de traçage de propriété,
- John RISLEY, homme d'affaires canadien et armateur expérimenté, ne s'était jamais caché d'être le copropriétaire du navire et s'était surtout personnellement engagé envers elle, ce dernier étant son unique interlocuteur et ayant souscrit aux engagements,
- John RISLEY s'était exprimé en son nom propre et s'incluait personnellement dans les engagements pris envers elle sans jamais faire état de ses fonctions ni de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED,
- il résultait des pièces versées par les appelants que John RISLEY n'était pas le gérant de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED ni son associé mais son bénéficiaire économique, contrairement à ce qu'ils avaient soutenu en première instance en présentant John RISLEY comme dirigeant de la société,
- la décision prise le 5 juin 2023 par l'actuel gérant de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, 4 ans après les faits pour ratifier a posteriori l'immixtion volontaire de John RISLEY dans la société et lui donner en conséquence la qualité de gérant de fait, était une tentative maladroite de régularisation de la situation, faute de toute démonstration d'une gérance de fait,
- la gérance de fait était une création prétorienne dont l'objectif était uniquement destinée à élargir le régime des sanctions civiles et pénales,
- les appelants ne pouvaient se prévaloir de la gérance de fait pour se soustraire à leurs obligations souscrites à l'égard d'un tiers,
- si la gérance de fait était retenue, se poserait la question de la fictivité de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED,

- John RISLEY ne pouvait lui opposer le fait qu'il n'était pas partie à l'acte de vente dans la mesure où elle-même ne l'était pas.

Pour un plus ample exposé des moyens et prétentions des parties, la Cour se réfère à leurs écritures ci-dessus évoquées auxquelles il est expressément renvoyé.

SUR CE,

Attendu que la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED était la propriétaire du navire Le Meteor au moment des échanges litigieux intervenus entre la SAM FRASER WORLDWIDE et John RISLEY, lequel n'était pas le dirigeant de droit de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED mais le bénéficiaire ultime de cette société et de son actionnaire la CFI VENTURES INC ainsi qu'en atteste le conseiller juridique de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED dans une note du 12 juin 2023 ;

Que la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED reconnaît néanmoins que John RISLEY avait les pleins pouvoirs pour agir en son nom et l'engager auprès de la SAM FRASER WORLDWIDE, versant à l'appui de ses dires une résolution du 5 juin 2023 signée de Stanley SPAVOLD, administrateur unique de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, aux termes de laquelle il a été résolu que les discussions et communications entre John RISLEY, bénéficiaire effectif de la société, et la SAM FRASER WORLDWIDE sont « ratifiées, confirmées, approuvées et adoptées à tous égards aussi pleinement que si ces actes avaient été présentés pour approbation à et approuvés par l'administrateur unique de la société avant que ces actes ne soient accomplis » ;

Attendu par ailleurs qu'il résulte des pièces versées aux débats qu'Alex KRYKANYUK, agent de la SAM FRASER WORLDWIDE, a été interrogé par un dénommé Eugene RENE sur l'identité du propriétaire du navire Le Meteor ;

Que la SAM FRASER WORLDWIDE indique que le dénommé Eugene RENE est en fait Evgeny STRZHALKOVISKY, ce que ne contestent pas John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED ;

Que dans un SMS non daté, Alex KRYKANYUK a communiqué à Evgeny STRZHALKOVISKY des informations sur le navire Le Meteor que lui avaient transmises un de ses collègues, à savoir que le navire avait deux propriétaires dont il ne savait rien des litiges les opposant et qui avaient mis en vente leur navire à un prix raisonnable ;



Qu'Evgeny STRZHALKOVISKY a également interrogé Alex KRYKANYUK sur la commission en cas de conclusion de la vente, lequel lui a indiqué ne pas pouvoir lui répondre ;

Qu'Alex KRYKANYUK a visité le navire le 12 novembre 2018 grâce à l'intervention de Maarten TEN HOLTER, un autre courtier de la SAM FRASER WORLDWIDE et a été avisé par ce dernier du prix du navire ainsi qu'en atteste son courriel du 12 novembre 2018 à ce dernier : *« Merci beaucoup pour ce qui suit et d'avoir organisé ma visite à bord du Meteor plus tôt dans la journée. Le yacht est magnifique. Je transmettrai à Eugene S que Meteor peut être acheté pour 14,5 millions d'euros et je le conseillerai prochainement. La liste des travaux achevés ou les récents travaux de remise en état pourraient être utiles comme nous en avons discuté (...) »* ;

Que ce n'est toutefois que par courriel du 20 novembre 2018 qu'Alex KRYKANYUK a informé Evgeny STRZHALKOVISKY du prix de vente du navire, soit 14,5 millions d'euros ;

Qu'il a également transmis à Evgeny STRZHALKOVISKY la réponse de John RISLEY sur l'état des voiles du navire ;

Qu'Alex KRYKANYUK a également indiqué à Evgeny STRZHALKOVISKY avoir procédé à des démarches auprès d'une banque pour l'étude du navire Le Meteor ;

Que la teneur des échanges entre Alex KRYKANYUK et Evgeny STRZHALKOVISKY atteste de ce que les deux hommes entretiennent des liens d'amitié allant au-delà de la simple relation d'affaires ;

Que concomitamment à ces échanges, entre les 11 et 12 novembre 2018, Maarten TEN HOLTER, également courtier de la SAM FRASER WORLDWIDE, a pris contact avec John RISLEY à propos de la vente possible du yacht Le Meteor ;

Que Maarten TEN HOLTER lui a ainsi écrit le 11 novembre 2018 : *« un de nos clients les plus sérieux s'est renseigné sur le Meteor. Je n'ai aucune idée de si vous pourriez envisager de le vendre à ce stade, merci de me le faire savoir et de me faire part de vos prétentions s'agissant du prix »* ;

Que John RISLEY lui a répondu le jour même : *« tout à fait, nous pourrions l'envisager. Il vient tout juste de terminer une remise en état décennale chez Huisman et il est en excellent état. Je n'ai aucune idée de ce que serait le marché ni ce que nous devrions demander. Je vous sais gré de vos conseils à cet égard »* ;





Monaco, le 24/03/2026

Que par courriel du 12 novembre 2018, Maarten TEN HOLTER a indiqué à John RISLEY : « nous avons étudié le marché et nous aimerions vous proposer le prix de 14.500.000 euros qui inclurait la commission. Pour votre bonne information, je vous donne la liste de voiliers classiques de taille similaire qui sont actuellement sur le marché. Comme nous n'avons pas de contrat de cotation valide, je vous prie de bien vouloir confirmer que si M. Eugen STRZALKOVISKY, Russe, résident à Monaco, décide d'acquérir le METEOR, FRASER recevra la commission habituelle calculée selon le barème MYBA (10 % sur les premiers 10.000.000 €, -5 % sur tout montant supérieur à € 10.000.000,-) » ;

Que par courriel du même jour, John RISLEY lui a répondu : « Bien entendu, nous honorerons l'obligation de reconnaître que le client identifié ci-dessous est le vôtre et s'il acquerrait le Meteor, une commission se doit d'être versée à votre société. Nous savons tous les deux que les commissions sont négociables et que le barème des frais que vous indiquez est le point de départ d'une telle discussion. Dans ce cas, vous n'aurez pas eu de frais et cela constituerait donc une transaction très efficace. Pourquoi ne pas dire 6 % du prix intégral quel qu'il soit » ;

Que Maarten TEN HOLTER lui a transmis en réponse le message suivant : « Procédons comme suggéré. Je conviens que nous n'avons pas eu de frais de marketing. Mon collègue, qui représente le client, est actuellement à Harlingen et il se demandait s'il pouvait jeter un coup d'œil à bord. Est-il possible de nous fournir les travaux de remise en état ? » ;

Que par courriel du 20 novembre 2018, Maarten TEN HOLTER a informé John RISLEY de ce que son collègue avait rencontré son « client », qu'ils avaient discuté du Meteor et que « le client a estimé que le prix était un peu élevé mais il va sérieusement y réfléchir. Je reviens vers vous dès que j'ai plus d'informations » ;

Que le 22 novembre 2018, Maarten TEN HOLTER a informé John RISLEY avoir vu la mise en vente du Meteor par la société YACHTING PARTNERS INTERNATIONAL (en abrégé YPI) tout en lui demandant : « je présume que le client à qui nous parlons est exclu du contrat avec YPI ? » ;

Que John RISLEY lui a répondu : « votre client et vous êtes protégés. Cette inscription a été faite par mon partenaire sans que je ne sache. Désolé » ;

Que c'est finalement la société ASILOMAR SERVICES Inc. qui a acheté le 18 décembre 2018 le navire Le Meteor pour la somme de 10.000.000 euros à la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED ;

Que les parties reconnaissent qu'Evgeny STRZHALKOVISKY a acquis le navire au travers de cette société ASILOMAR SERVICES Inc. ;

Que lors de la conclusion des actes relatifs à la vente du navire, le courtier d'Evgeny STRZHALKOVISKY était la société NIGEL BURGESS SAM, ainsi qu'en attestent les pièces versées aux débats relatives à la vente du navire et Henry CRAVEN-SMITH, associé et courtier de la société NIGEL BURGESS SAM qui certifie avoir informé Evgeny STRZHALKOVISKY en novembre 2018 de la mise en vente du navire Le Meteor, lui avoir donné des informations sur le navire et avoir assisté par la suite sa société ASILOMAR SERVICES Inc. dans la négociation du prix de vente d'achat final, dans la préparation et la conclusion du contrat de vente, avoir aidé la société ASILOMAR SERVICES Inc. suite à son achat pour organiser l'essai en mer et l'expertise du navire ;

Attendu que la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et John RISLEY sollicitent l'infirmité du jugement déféré en raison du vice du consentement affectant le contrat de courtage pour dol et erreur aux motifs que la SAM FRASER WORLDWIDE a vicié le consentement de John RISLEY en lui faisant croire de manière mensongère qu'elle intervenait en qualité de mandataire ou de courtier de son client Evgeny STRZHALKOVISKY alors même qu'elle n'avait aucun contrat de courtage ni de mandat conclu avec ce dernier ;

Qu'ils affirment que la SAM FRASER WORLDWIDE n'a effectué aucun service effectif en contrepartie de la rémunération qu'elle réclame de sorte que le contrat de courtage est nul pour absence de cause ;

Qu'ils soutiennent enfin à titre subsidiaire que la SAM FRASER WORLDWIDE n'a accompli aucune diligence justifiant le versement d'une commission et que le droit à rémunération d'un courtier n'existe que lorsque ce dernier a accompli des démarches ayant abouti à la réalisation de l'opération envisagée ;

Que la SAM FRASER WORLDWIDE sollicite la confirmation du jugement déféré en ce qu'il a condamné les appelants à lui verser une commission de 900.000 euros, soutenant avoir conclu avec les appelants un contrat de mandat (page 9 avant dernier paragraphe de ses conclusions) qu'elle qualifie également de contrat de courtage (page 11 de ses conclusions), John RISLEY étant à ses dires son donneur d'ordre ;

Que le jugement déféré fait état d'une offre de John RISLEY s'analysant en un acte unilatéral tout en mentionnant un contrat de commissionnement ;



Qu'en raison des positions contradictoires des parties sur la nature de leur relations contractuelles, un contrat de mandat ou un contrat de courtage selon l'intimée, et notamment sur leur qualité au contrat revendiqué, les appelants affirmant que la SAM FRASER WORLDWIDE s'est présentée comme courtier d'Evgeny STRZHALKOVISKY qui était selon eux le donneur d'ordre, il appartient dans un premier temps à la Cour de statuer sur la nature du contrat alléguée en vertu duquel la SAM FRASER WORLDWIDE sollicite le paiement de sa commission avant d'examiner les moyens de nullité l'affectant ;

Attendu que le mandat est un acte par lequel une personne donne à une autre le pouvoir de faire quelque chose pour le mandant ou en son nom aux termes de l'article 1823 du Code civil ;

Que le contrat de mandat est un contrat distinct du contrat de courtage, lequel est passé entre le courtier et un donneur d'ordre qui lui a confié la mission de rechercher et de lui présenter un partenaire en vue de la réalisation d'une opération juridique ;

Qu'en effet, contrairement au courtier dont le rôle se borne à rapprocher les parties en vue de la conclusion d'un contrat, le mandataire accomplit des actes juridiques pour le compte d'autrui au vu de l'article 1823 du Code civil ;

Que l'accomplissement d'actes juridiques pour le compte d'autrui constitue le critère essentiel de la qualification de mandataire ;

Que le courtier agit quant à lui en toute indépendance et en son nom personnel, son obligation première consistant à effectuer les démarches nécessaires pour mettre en mesure le donneur d'ordre de contracter ;

Que le courtier, dont l'activité s'arrête en général à la mise en relation initiale, ne garantit pas la réalisation de l'opération, sa rémunération étant limitée au seul marché pour lequel il s'est entremis, sans que le courtier ne puisse exiger une rémunération sur toutes les opérations conclues par la suite directement entre les contractants ;

Que si le courtier peut exiger sa rémunération dès que le contrat aura été conclu par les parties qu'il a rapprochées, c'est à la condition que le donneur d'ordre ait accepté l'offre de la partie contractante que le courtier a mise en relation ;



Attendu qu'au cas présent, il résulte des échanges ci-dessus rappelés que c'est bien la SAM FRASER WORLDWIDE, au travers de son agent Maarten TEN HOLTER, qui a démarché John RISLEY en l'appelant pour lui faire part de ce qu'un de ses clients était intéressé par l'acquisition du navire Le Meteor et qui lui a proposé un prix d'achat de 14,5 millions d'euros ;

Que si John RISLEY a accepté l'offre d'achat de son navire proposé par la SAM FRASER WORLDWIDE au prix que cette dernière a personnellement évalué à la somme de 14,5 millions d'euros et a accepté le principe de lui régler une commission en cas de conclusion de la vente à ce prix, il ne résulte pas de ces échanges que John RISLEY a donné à l'intimée un quelconque pouvoir de le représenter ou de représenter la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED dans la vente du navire Le Meteor, l'échange des courriels établissant que la SAM FRASER WORLDWIDE n'agissait qu'en qualité d'intermédiaire sans qu'elle ne se soit engagée à faire des actes juridiques au nom des appelants ;

Que l'intimée ne peut ainsi valablement soutenir avoir conclu avec les appelants un contrat de mandat et solliciter une quelconque rémunération à ce titre ;

Attendu par ailleurs que ces mêmes échanges établissent qu'aucun contrat de courtage n'a été conclu entre John RISLEY, la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et la SAM FRASER WORLDWIDE pour la vente du navire ;

Qu'en effet, John RISLEY n'a nullement donné l'ordre à la SAM FRASER WORLDWIDE de lui chercher un acquéreur pour le navire Le Meteor, n'ayant répondu favorablement à l'offre d'achat de son bien faite par la SAM FRASER WORLDWIDE qu'après avoir été démarché par cette dernière qui lui a indiqué avoir un de ses clients intéressé par son acquisition, à savoir Evgeny STRZHALKOVISKY, et lui demandant s'il envisageait de le vendre ;

Qu'au surplus, John RISLEY ne s'est engagé à verser à la SAM FRASER WORLDWIDE une commission que si le client de la SAM FRASER WORLDWIDE, Evgeny STRZHALKOVISKY, en faisait l'acquisition au prix de 14,5 millions d'euros, commission incluse ;

Que force est de constater que le prix de vente de 14,5 millions d'euros fixé par la SAM FRASER WORLDWIDE et validé par John RISLEY n'a pas été accepté par Evgeny STRZHALKOVISKY qui a finalement acquis le navire Le Meteor au travers de sa société ASILOMAR SERVICES Inc. auprès de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED à un prix largement inférieur de 10 millions d'euros ;



Qu'il n'existe ainsi en l'état de ces échanges aucun contrat de courtage conclu entre John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED d'une part et la SAM FRASER WORLDWIDE d'autre part pour la vente du navire Le Meteor, contrairement aux allégations de l'intimée, les échanges démontrant de simples pourparlers qui n'ont pas été suivis d'un accord des parties sur le prix de vente du navire ;

Qu'il convient dès lors d'infirmer le jugement en toutes ses dispositions et statuant de nouveau de débouter la SAM FRASER WORLDWIDE de sa demande en paiement de la somme de 900.000 euros au titre de sa commission à l'occasion de la vente du yacht Le Meteor ;

Que la SAM FRASER WORLDWIDE qui succombe est condamnée aux entiers dépens de première instance et d'appel dont distraction au profit de Maître Olivier MARQUET, avocat-défenseur, sous sa due affirmation ;

Que la SAM FRASER WORLDWIDE tenue aux dépens est condamnée à verser à John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, chacun, la somme de 5.000 euros sur le fondement de l'article 238-1 du Code de procédure civile ;

PAR CES MOTIFS,

LA COUR D'APPEL DE LA PRINCIPAUTE DE MONACO,
statuant publiquement et contradictoirement,
par mise à disposition au greffe,

Infirme en toutes ses dispositions le jugement du 9 décembre 2021 rendu par le Tribunal de première instance,

Et statuant de nouveau,

Déboute la SAM FRASER WORLDWIDE de toutes ses demandes,

Condamne la SAM FRASER WORLDWIDE aux entiers dépens de première instance et d'appel dont distraction au profit de Maître Olivier MARQUET, avocat-défenseur, sous sa due affirmation,

Ordonne que les dépens distraits seront provisoirement liquidés sur état par le Greffier en chef, au vu du tarif applicable,



Condamne la SAM FRASER WORLDWIDE à verser à John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, chacun, la somme de 5.000 euros sur le fondement de l'article 238-1 du Code de procédure civile,

Vu les articles 58 et 62 de la loi n° 1.398 du 24 juin 2013 relative à l'administration et à l'organisation judiciaires,

Après **débats** en audience de la Cour d'appel de la Principauté de Monaco, et qu'il en ait été **délibéré et jugé par la formation de jugement**,

Ainsi jugé et rendu au Palais de Justice, à Monaco, le **2 JUILLET 2024**, par Madame Françoise CARRACHA, Conseiller, faisant fonction de Président, Madame Claire GHERA, Conseiller, Madame Sandrine LEFEBVRE, Conseiller, assistées de Monsieur Julien SPOSITO, Greffier en Chef adjoint, en présence de Monsieur Morgan RAYMOND, Procureur général adjoint.

Arrêt signé par Madame Claire GHERA, Conseiller, en l'état de l'empêchement de Madame Françoise CARRACHA, Conseiller (articles 60 et 62 de la loi n° 1.398 du 24 juin 2013 relative à l'administration et à l'organisation judiciaires).-



Monaco le 24/03/2024

R408

Appeal No. 2024/000077

☐ NP- ☒ P - ☐ PLN☐ 1 - ☐ 2 - ☒ 3☐ A

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANÇAISE
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 24/03/2026

COURT OF REVIEW**JUDGMENT OF 25 MARCH 2025**

In the case of:

- **SAM FRASER WORLDWIDE**, whose registered office is located at 20 Avenue de Fontvieille, Monaco, acting through its current Deputy President, Raphael SAULEAU, residing and domiciled in that capacity at the said registered office;

Having elected domicile at the Office of **Me Joëlle PASTOR-BENSA**, attorney at the Court of Appeal of Monaco, and represented by **Me Alice MEIER-BOURDEAU**, barrister;

APPLICANT FOR REVIEW,

on the one hand,

against:

- **John RISLEY**, born on 26 April 1948 in Halifax (Canada), a Canadian national, residing at 240 Sophie's Lane, Chester NS B0J 1J0 in Canada;

- **The company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED**, whose registered office is situated at Floor 4, Willow House, Cricket Square, George Town, Grand Cayman, KYL 9010, Cayman Islands, represented by its current Director, residing and domiciled in that capacity at the said registered office;

Both having elected domicile at the office of **Me Patricia REY**, attorney at the Court of Appeal of Monaco, and appearing through **Me Hanalei GIMENEZ**, attorney at the Paris Bar, acting on behalf of **Me Claire WAQUET**, attorney at the Bar of the Court of Cassation;

RESPONDENTS IN REVIEW,

on the other hand,



THE COURT OF REVIEW,
HAVING REGARD TO:

- the judgment delivered on 2 July 2024 by the Court of Appeal, sitting in civil matters, served on 11 July 2024;
- the notice of appeal lodged at the General Registry on 6 August 2024 by Me Thomas GIACCARDI, defense attorney, acting on behalf of Me Joëlle PASTOR-BENSA, attorney, on behalf of SAM FRASER WORLDWIDE;
- the application filed on 4 September 2024 at the General Registry by Me Joëlle PASTOR-BENSA, defense attorney, on behalf of SAM FRASER WORLDWIDE, supported by 8 exhibits, served on the same day;
- the counter-application filed on 3 October 2024 at the General Registry by Me Patricia REY, defense attorney, on behalf of John RISLEY and the company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, supported by 3 exhibits, served on the same day;
- the Public Prosecutor's submissions dated 7 October 2024;
- the certificate of closure drawn up on 17 October 2024 by the Chief Clerk certifying that all statutory time limits have expired;

Together with the case file,

At the hearing on 19 March 2025, on the report of Mr. Jean-Pierre GRIDEL, Judge,

Having deliberated in accordance with the law,

Whereas, according to the findings of the contested judgment, following the sale of the yacht LE METEOR by IRONBOUND HOLDINGS LIMITED (IRONBOUND) and its director John RISLEY, co-owners of the vessel, FRASER WORLDWIDE (FRASER), contending that the transaction had been facilitated by its introduction of the purchaser, Evgeny STRZHALKOVISKY, claimed payment from the co-sellers of a commission amounting to 6% of the price, namely a sum of €900,000; that the District Court, having upheld the claim by judgment dated 9 December 2021, the Court of Appeal of Monaco, on the appeal lodged by IRONBOUND and John RISLEY, delivered, on 2 July 2024, a judgment overturning the lower court's decision in its entirety; that FRASER has applied for a review;

On the fourth ground of appeal:

Having regard to Article 989 of the Civil Code;

Whereas legally concluded agreements are binding on the parties who have entered into them; whereas brokerage is the contract by which the broker,

having provided the necessary information, brings two persons together with a view to the conclusion of a contract which they enter into directly between themselves; whereas the broker's remuneration, known as commission, is due from the moment when, having brought the parties together, they have concluded the transaction;

Whereas, in dismissing FRASER's claim for payment, the judgment notes that Marteen TEN HOLTER, an agent of FRASER, wrote to John RISLEY on 11 November 2018: *"One of our most serious clients has enquired about the Météor. I have no idea whether you might consider selling it at this stage; please let me know and inform me of your price expectations."* John RISLEY replied on the same day: *"Absolutely, we could consider it. I have no idea what the market would be or what we should ask for. I would be grateful for your advice on this matter"*; that on 12 November 2018, Marteen TEN HOLTER wrote to John RISLEY again:

"We have researched the market and would like to offer you the price of €14,500,000, including commission. For your information, I am providing a list of classic sailing yachts of a similar size that are currently on the market. As we do not have a valid listing agreement, please confirm that if Mr. Eugen STRZALKOVISKY, a Russian national resident in Monaco, decides to purchase the METEOR, FRASER will receive the standard commission calculated according to the MYBA scale (10% on the first €10,000,000, - 5% on any amount exceeding €10,000,000)," to which John RISLEY replied on the same day: *"Of course, we will honour the obligation to acknowledge that the client identified below is yours and, should he purchase the Meteor, a commission must be paid to your company. We both know that commissions are negotiable and that the fee schedule you have indicated is the starting point for such a discussion. In this case, you would have incurred no costs and this would therefore constitute a very efficient transaction. Why not say 6% of the full price, whatever that may be"*; that finally Marteen TEN HOLTER concluded the discussion as follows: *"Let us proceed as suggested. I agree that we incurred no marketing costs"*; that by thus refusing to acknowledge the parties' agreement on a 6% commission should the purchaser indeed be Evgeny STRZHALKOVISKY, even though it had found that the sale had taken place under the two conditions thus agreed, and by characterising the exchanges it had noted as mere discussions, the Court of Appeal deprived its decision of a legal basis in relation to the provision referred to in the ground of appeal;

In relation to applications made under section 238-1 of the civil procedure:

Whereas FRASER WORLDWIDE seeks an order requiring IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and its manager John RISLEY to pay the sum of €10,000 each in respect of non-recoverable costs under Article 238-1 of the Code of Civil Procedure;

However, whereas, having regard to the circumstances of the case, there are no grounds to grant this application;

Whereas IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and its manager John RISLEY, having lost the case, seek an order requiring FRASER WORLDWIDE to pay the sum of 5,000 euros to each of them in respect of irrecoverable costs under Article 238-1 of the Code of Civil Procedure;

Je soussignée Céline HAOND
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANÇAISE
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 24.12.2024



However, given that these parties have been unsuccessful in the proceedings, this claim is dismissed;

ON THESE GROUNDS, and without it being necessary to rule on the other aspects of the ground of appeal,

Quashes and sets aside in its entirety the judgment delivered by the Court of Appeal on 2 July 2024,

Refers the case and the parties to the next available sitting of the Court of Review, sitting in a different composition,

Dismisses the claims made by both parties on the basis of Article 238-1 of the Code of Civil Procedure,

Allocated the costs;

Thus judged and pronounced on **25 March 2025**, by the Court of Review of the Principality of Monaco, composed of Laurent LE MESLE, President, Jean-Pierre GRIDEL, Judge-Rapporteur, and Serge PETIT, Counsel, in the presence of the Public Prosecutor, assisted by Nadine VALLAURI, Chief Clerk.-

The Chief Clerk

(Signed)

the President

(Signed)

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANÇAISE**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24/03/2026**



Pourvoi N° 2024/000077

en session civile

☐ NP - ☒ P - ☐ PLN☐ 1 - ☐ 2 - ☒ 3☐ A

Monaco, le 24/03/2026

COUR DE REVISION**ARRET DU 25 MARS 2025**

En la cause de :

- **La SAM FRASER WORLDWIDE**, dont le siège social est fixé 20 avenue de Fontvieille à Monaco, agissant poursuites et diligences de son Président délégué en exercice, Raphael SAULEAU, demeurant et domicilié en cette qualité audit siège ;

Ayant élu domicile en l'étude de Maître Joëlle PASTOR-BENSA, avocat-défenseur près la Cour d'appel de Monaco, et plaidant par Maître Alice MEIER-BOURDEAU, avocat aux Conseils ;

DEMANDERESSE EN REVISION,

d'une part,

contre :

- **John RISLEY**, né le 26 avril 1948 à Halifax (Canada), de nationalité canadienne, demeurant 240 Sophie's Lane, Chester NS B0J 1J0 au Canada ;

- **La société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED**, dont le siège social est fixé Floor 4, Willow House, Cricket Square, George Town, Grand Cayman Kyl, 9010, Iles Caïmans, prise en la personne de son Director en exercice, demeurant et domicilié en cette qualité audit siège ;

Ayant tous deux élu domicile en l'étude de Maître Patricia REY, avocat-défenseur près la Cour d'appel de Monaco, et plaidant par Maître Hanalei GIMENEZ, avocat au barreau de Paris, substituant Maître Claire WAQUET, avocat aux Conseils ;

DEFENDEURS EN REVISION,

d'autre part,

**LA COUR DE REVISION,****VU :**

- l'arrêt rendu le 2 juillet 2024 par la Cour d'appel, statuant en matière civile, signifié le 11 juillet 2024 ;

- la déclaration de pourvoi souscrite au Greffe général, le 6 août 2024, par Maître Thomas GIACCARDI, avocat-défenseur, substituant Maître Joëlle PASTOR-BENSA, avocat-défenseur, au nom de la SAM FRASER WORLDWIDE ;

- la requête déposée le 4 septembre 2024 au Greffe général, par Maître Joëlle PASTOR-BENSA, avocat-défenseur, au nom de la SAM FRASER WORLDWIDE, accompagnée de 8 pièces, signifiée le même jour ;

- la contre-requête déposée le 3 octobre 2024 au Greffe général, par Maître Patricia REY, avocat-défenseur, au nom de John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, accompagnée de 3 pièces, signifiée le même jour ;

- les conclusions du Ministère public en date du 7 octobre 2024 ;

- le certificat de clôture établi le 17 octobre 2024, par le Greffier en Chef attestant que tous les délais de la loi sont expirés ;

Ensemble le dossier de la procédure,

A l'audience du 19 mars 2025, sur le rapport de Monsieur Jean-Pierre GRIDEL, Conseiller,

Après en avoir délibéré conformément à la loi,

Attendu, selon les énonciations de l'arrêt attaqué, qu'à la suite de la vente du yacht LE METEOR par la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED (la société IRONBOUND) et son gérant John RISLEY, copropriétaires du bien, la société FRASER WORLDWIDE (la société FRASER) soutenant que l'opération s'était faite grâce à leur mise en relation par ses soins avec l'acquéreur Evgeny STRZHALKOVISKY, a réclamé aux co-vendeurs le paiement d'une commission de 6% du prix, soit une somme de 900.000 euros ; que le Tribunal de première instance de Monaco ayant accueilli la demande par jugement en date du 9 décembre 2021, la Cour d'appel de Monaco, sur l'appel interjeté par la société IRONBOUND et John RISLEY, a rendu, le 2 juillet 2024, un arrêt totalement infirmatif ; que la société FRASER s'est pourvue en révision ;

Sur le moyen unique, pris en sa quatrième branche :

Vu l'article 989 du code civil ;

Attendu que les conventions légalement formées tiennent lieu de loi à ceux qui les ont faites ; que le courtage est le contrat par lequel le courtier, avec



Monaco, le 24/10/2024

fourniture des informations nécessaires, met en relation deux personnes en vue de la conclusion d'un contrat qu'elles passent directement entre elles ; que la rémunération du courtier, dite commission, est due dès l'instant où ayant rapproché les parties, celles-ci ont conclu l'opération ;

Attendu que pour rejeter la demande en paiement de la société FRASER, l'arrêt relève que Marteen TEN HOLTER, agent de la société FRASER, écrit à John RISLEY le 11 novembre 2018 : « Un de nos clients les plus sérieux s'est renseigné sur le Météor. Je n'ai aucune idée de si vous pourriez envisager de le vendre à ce stade, merci de me le faire savoir et de me faire part de vos prétentions s'agissant du prix. », John RISLEY répondant le jour même : « Tout à fait, nous pourrions l'envisager. Je n'ai aucune idée de ce que serait le marché ni ce que nous devrions demander. Je vous suis gré de vos conseils à cet égard » ; que le 12 novembre 2018 Marteen TEN HOLTER s'adresse à nouveau à John RISLEY : « Nous avons étudié le marché et nous aimerions vous proposer le prix de 14.500.000 euros qui inclurait la commission. Pour votre information, je vous donne la liste des voiliers classiques de taille similaire qui sont actuellement sur le marché. Comme nous n'avons pas de contrat de cotation valide, je vous prie de bien vouloir confirmer que si M. Eugen STRZALKOVISKY, Russe, résident à Monaco, décide d'acquérir le METEOR, FRASER recevra la commission habituelle calculée selon le barème MYBA (10% sur les premiers 10.000.000 €, - 5% sur tout montant supérieur à 10.000.000 €, -) » ; que John RISLEY répond le même jour : « Bien entendu, nous honorerons l'obligation de reconnaître que le client identifié ci-dessous est le vôtre et s'il acquerrait le Meteor, une commission se doit d'être versée à votre société. Nous savons tous les deux que les commissions sont négociables et que le barème des frais que vous indiquez est le point de départ d'une telle discussion. Dans ce cas, vous n'aurez pas eu de frais et cela constituerait donc une transaction très efficace. Pourquoi ne pas dire 6% du prix intégral quel qu'il soit » ; qu'enfin Marteen TEN HOLTER clôt la discussion ainsi : « Procédons comme suggéré. Je conviens que nous n'avons pas eu de frais de marketing » ; qu'en refusant ainsi de constater l'accord des parties au courtage sur une commission à 6% si l'acquéreur devait bien être Evgeny STRZHALKOVISKY, alors qu'elle avait constaté que la vente s'était réalisée aux deux conditions ainsi convenues, et en qualifiant les échanges ainsi relevés par elle de simples pourparlers, la Cour d'appel a privé sa décision de base légale au regard de la disposition visée au moyen ;

Sur les demandes formées au titre de l'article 238-1 du code de procédure civile :

Attendu que la société FRASER WORLDWIDE sollicite la condamnation de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et son gérant John RISLEY, au paiement de la somme de 10.000 euros chacun au titre des frais irrépétibles de l'article 238-1 du code de procédure civile ;

Mais attendu qu'en égard aux circonstances de la cause, il n'y a pas lieu de faire droit à cette demande ;

Attendu que la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et son gérant John RISLEY, succombant, sollicitent la condamnation de la société FRASER WORLDWIDE au paiement de la somme de 5.000 euros à chacun au titre des frais irrépétibles de l'article 238-1 du code de procédure civile ;

Mais attendu que ces parties succombant en la procédure, cette demande sera rejetée ;

PAR CES MOTIFS, et sans qu'il soit besoin de se prononcer sur les autres branches du moyen,

Casse et annule en toutes ses dispositions l'arrêt rendu par la Cour d'appel en date du 2 juillet 2024,

Renvoie la cause et les parties à la prochaine session utile de la Cour de révision autrement composée,

Rejette les demandes formées par l'une et l'autre partie sur le fondement de l'article 238-1 du code de procédure civile,

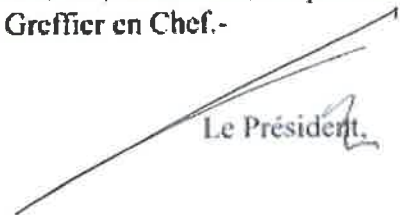
Réserve les dépens ;

Ainsi jugé et prononcé le **25 MARS 2025**, par la Cour de Révision de la Principauté de Monaco, composée de Laurent LE MESLÉ, Président, Jean-Pierre GRIDEL, Conseiller, rapporteur et Serge PETIT, Conseiller, en présence du Ministère public, assistés de Nadine VALLAURI, Greffier en Chef.-

Le Greffier en Chef,



Le Président,



Monaco le 24/03/2026



☐ NP — ☐ P — ☒ PLN

☐ 1 — ☐ 2 — ☒ 3

☒ A



COURT OF REVIEW

JUDGMENT OF 9 OCTOBER 2025

In the matter of:

- **IRONBOUND HOLDINGS LIMITED**, a company whose registered office is located at Floor 4, Willow House, Cricket Square, George Town, Grand Cayman KY1, 9010, Cayman Islands, represented by its current Director, residing and domiciled in that capacity at the said registered office;

- **John RISLEY**, born on 26 April 1948 in Halifax (Canada), a Canadian national, residing at 240 Sophie's Lane, Chester NS BOJ 1J0 in Canada;

Both having appointed as their address for service the chambers of **Me Patricia REY**, defence counsel at the Court of Appeal of Monaco, represented by **Me Clyde BILLAUD**, defence counsel at the same Court, and represented in court by **Me Hanalei GIMENEZ**, a member of the Paris Bar, represented by **Me Vy-Loan HUYNH-OLIVIERI**, a member of the same Bar;

PETITIONERS,

on the one hand,

against:

- **SAM FRASER WORLDWIDE**, whose registered office is located at 20 avenue de Fontvieille, Monaco, acting through its current Deputy President, **Raphael SAULEAU**, residing and domiciled in that capacity at the said registered office;

Having elected domicile at the chambers of **Me Joëlle PASTOR-BENSA**, defence counsel at the Court of Appeal of Monaco, and represented by **Me Alexandre COMOLET**, a member of the Paris Bar, assisted by **Me Alice MEIER-BOURDEAU**, a lawyer;

RESPONDENT,

on the other hand,

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANCAISE
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 24/12/2025



**THE COURT OF REVIEW,
HAVING REGARD TO:**

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANÇAISE**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24/03/2026**

2026-04-21

[Signature]

- the judgment of the Court of Review of 25 March 2025, which quashed and set aside the judgment of the Court of Appeal of 2 July 2024, given in civil proceedings, and referred the case and the parties to the next session of the Court of Review, sitting with a different composition;

- the supplementary submissions filed on 21 May 2025 at the General Registry by Me Joëlle PASTOR-BENSA, defense attorney, on behalf of SAM FRASER WORLDWIDE, supported by 48 exhibits, served on the same day;

- the supplementary submissions filed on 25 June 2025 at the General Registry by Me Patricia REY, defense attorney, on behalf of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and John RISLEY, supported by 24 exhibits, served on the same day;

- the certificate of closure following cassation issued on 17 July 2025 by the Chief Registrar, certifying that all statutory time limits have expired;

- the supplementary and summary submissions filed on 21 July 2025 at the General Registry by Me Joëlle PASTOR-BENSA, defense attorney, on behalf of SAM FRASER WORLDWIDE, supported by 1 exhibit, served on the same day;

- the supplementary and summary submissions filed on 31 July 2025 with the General Registry by Me Patricia REY, defense attorney, on behalf of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and John RISLEY, served on the same day;

- the Public Prosecutor's submissions following the cassation dated 18 August 2025;

The entire case file,

At the hearing on 2 October 2025, on the report of Me Cécile CHATEL-PETIT, First President of the Court;

Having heard the counsel for the parties and the Public Prosecutor's Office;

Having deliberated in accordance with the law,

Whereas, following the sale of the yacht LE METEOR by IRONBOUND HOLDINGS LIMITED company and John RISLEY to Evvgeny STRZHALKOVISKY, SAM FRASER WORLDWIDE brought proceedings against John RISLEY and the IRONBOUND HOLDINGS LIMITED company, arguing that the transaction had been brought about through its efforts and claiming that the defendants should be ordered jointly and severally to pay a commission of 6% of the sale price, amounting to 900,000 euros;

That, by judgment of 9 December 2021, the District Court ordered John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED jointly and severally to pay SAM FRASER WORLDWIDE the sum of €900,000 in respect of their commission obligation arising from the sale of the yacht METEOR; that, on appeal by IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and John RISLEY, the Court of Appeal, by judgment of 2 July 2024, upheld the judgment under appeal in its entirety and, ruling afresh, dismissed all of SAM FRASER WORLDWIDE's claims, ordering it to pay all costs and to pay the sum of 5,000 euros to be paid respectively to John RISLEY and to IRONBOUND HOLDINGS LIMITED pursuant to Article 238-1 of the Code of Civil Procedure;

Whereas, on appeal by SAM FRASER WORLDWIDE, the Court of Review, by judgment of 25 March 2025, quashed the judgment of the Court of Appeal, referring the case and the parties to the next available session of the Court of Review, sitting with a different composition;

Whereas on 21 May 2025, SAM FRASER WORLDWIDE filed additional submissions pursuant to Article 459-3 of the Code of Civil Procedure, in which it requests the Court to uphold the judgment delivered by the District Court;

- that it recognised the existence of a valid contract, in accordance with Monegasque law, between John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, on the one hand, and FRASER WORLDWIDE, on the other hand,

- that it recognised that John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED are jointly and severally liable to FRASER WORLDWIDE,

- that it ordered them to pay a commission of 6% of the sale price of the vessel to FRASER WORLDWIDE;

Consequently:

- to order the latter jointly and severally to pay him the sum of €900,000 in respect of their commission obligation arising from the sale of the vessel METEOR, in addition to the sum of €15,000 each pursuant to the provisions of Article 238-1-1° of the Code of Civil Procedure;

That, by way of additional submissions, IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and John RISLEY request the Court of Appeal to uphold the judgment delivered by the District Court in its entirety and, ruling afresh:

primarily:

- to dismiss the case against John RISLEY,

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANÇAISE
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 24/03/2026



- to declare the contract entered into between FRASER WORLDWIDE and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED null and void,

- to dismiss all of FRASER WORLDWIDE's claims;

in the alternative:

- to find that the terms of sale agreed between the parties have not been fulfilled,

- to find that FRASER WORLDWIDE has not exercised due diligence and is therefore not entitled to remuneration,

- Consequently:

- to dismiss all of its claims and, in any event, to order it to pay them the sum of €50,000 each on the basis of Article 238-1 of the Code of Civil Procedure;

ON THIS POINT,

Regarding the brokerage contract:

Whereas, in its judgment of 25 March 2025, the Court of Review stated: *"Whereas legally concluded agreements are binding on the parties thereto; whereas brokerage is the contract whereby the broker, having provided the necessary information, brings two persons together with a view to the conclusion of a contract which they enter into directly between themselves; whereas the broker's remuneration, known as commission, is due from the moment when, having brought the parties together, they have concluded the transaction;*

Whereas, in dismissing FRASER WORLDWIDE's claim for payment, the judgment notes that Marteen TEN HOLTER, an agent of FRASER WORLDWIDE, wrote to John RISLEY on 11 November 2018: "One of our most serious clients has enquired about the Meteor. I have no idea whether you might consider selling it at this stage; please let me know and let me know your price expectations." John RISLEY replied the same day: "Absolutely, we could consider it. I have no idea what the market would be or what we should ask for. I would be grateful for your advice on this matter", and on 12 November 2018, Marteen TEN HOLTER wrote to John RISLEY again: "We have researched the market and would like to propose a price of €14,500,000 which would include the commission. For your information, I am providing a list of classic sailing yachts of a similar size that are currently on the market. As we do not have a valid listing agreement, please confirm that if Mr. Eugen STRZALKOVISKY, a Russian national resident in Monaco, decides to purchase the Meteor, FRASER will receive the standard commission calculated according to the MYBA scale (10% on the first €10,000,000, - 5% on any amount exceeding €10,000,000)", to which John RISLEY replied the same day: "Of course, we will honour the obligation to acknowledge that the client identified below is

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de **Monaco**
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANÇAISE**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24.03.2016**



Yours and if he acquired the Meteor, a commission must be paid to your company. We both know that commissions are negotiable and that the fee schedule you have provided is the starting point for such a discussion. In that case, you would have incurred no costs, so this would be a very efficient transaction. Why not say 6% of the full price, whatever that may be"; Marteen TEN HOLTER concludes the discussion thus. "Let's proceed as suggested; I agree that we have incurred no marketing costs";

By refusing to recognise that the parties to the brokerage agreement had agreed on a 6% commission should the purchaser indeed be Evgeny STRZHALKOVISKY, even though it had found that the sale had taken place in accordance with the two agreed conditions, and by characterising the exchanges it had noted as mere discussions, the Court of Appeal deprived its decision of a legal basis in the light of the provision referred to in the ground of appeal":

Whereas the broker acts entirely independently and in his own name, his primary obligation being to take the necessary steps to enable the principal to enter into a contract;

Whereas it follows from the emails referred to above that, as noted by the District Court, the correspondence exchanged by John RISLEY – who acknowledged his status as de facto director of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED – constitutes a brokerage contract insofar as it establishes the parties' agreement on its essential terms, namely, a commission of 6% of the sale price of the METEOR if the sale were to be made to Evgeny STRZHALKOVISKY;

That it is established that FRASER WORLDWIDE did indeed fulfil the role of a broker, since it was the company that brought the parties together and prepared the terms of the sale of the METEOR, which was subsequently concluded with the purchaser it had proposed;

In vain, John RISLEY and IRONBOUND HOLDINGS LIMITED argue that the contract is void as it lacks consideration due to fraud or mistake resulting from the misleading conduct of SAM FRASER, which allegedly presented Evgeny STRZHALKOVISKY as its client when he was in fact the client of BURGESS, the broker through whom the sale was conducted;

Indeed, the Court correctly noted that the fact that SAM FRASER WORLDWIDE had mentioned that Evgeny STRZHALKOVISKY was one of its clients, which did not appear to be inaccurate in view of their past business dealings, was not such as to constitute fraud, since it was clear from the exchange of emails constituting the contract that the essential requirement for entitlement to commission was the introduction of the purchaser, and not whether or not the purchaser had given a written mandate to SAM FRASER WORLDWIDE;

That, as this is a case of a commission arrangement with the seller, it is irrelevant to the conclusion of the commission contract whether or not the purchaser had previously entered into an agency agreement with SAM FRASER WORLDWIDE; that John RISLEY, moreover, informed the latter on 22 November



Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANCAIS**
Visé « NE VARIEUR »
Fait à Monaco, le **24.12.2016**

2018 having learnt that the sale of the yacht had been entrusted to another company: *"You and your client are protected. This registration was made by my partner without my knowledge. Sorry"*, thereby confirming the commission agreement, regardless of the fact that IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, for its part, was seeking other potential buyers through the sales mandate entrusted to YPI;

It has therefore not been demonstrated in any way that SAM FRASER WORLDWIDE engaged in any conduct constituting fraud, nor that it misled the sellers, given that the final purchaser was indeed introduced to them by the company;

It follows that the challenges to the validity of the contract concluded with SAM FRASER WORLDWIDE are unfounded and that the judgment should be upheld in so far as it held that the sum of €900,000 in respect of the promised commission was due;

Regarding the joint and several liability of Jolui RISLEY and the company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED:

Whereas John RISLEY contends that the Court was wrong to hold him personally liable, given that there is no evidence to suggest that he was personally involved in this transaction, and that he acted solely in his capacity as a director of IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, and more specifically as a de facto director, that company having granted him the authority to act on its behalf, as evidenced by the written resolution of the company's sole director;

Whereas, in order to hold John RISLEY jointly and severally liable with IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, the Court noted that it had not been alleged or proven that IRONBOUND HOLDINGS LIMITED was distinct from its partner(s) in terms of any actual business activity that did not merely consist of managing the assets of the person(s) concerned, that none of John RISLEY's emails with the various members of SAM FRASER, sent from several addresses, mentioned IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, and that there was nothing to suggest that he had acted solely on behalf of that company and in his sole capacity as a director, particularly as he had used the pronoun 'we', implying that he was speaking both on his own behalf and on behalf of the company; that the Court adds, finally, that IRONBOUND HOLDINGS LIMITED did not provide the proceedings with any evidence capable of undermining the appearance of John RISLEY holding the dual roles of decision-maker and owner;

However, given that, in principle, a company, as a legal person, is solely liable for its debts, and that a director may be held jointly and severally liable only under certain specific conditions, in particular where his or her personal liability is engaged; it is therefore necessary to adduce evidence of a particularly serious fault on the part of the director, separable from his duties and incompatible with their normal performance, the burden of proof resting with the claimant, in this case the company FRASER WORDWILDE;

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de **Monaco**
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANÇAISE**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24.12.2016**



Whereas the Court was wrong to rely on an apparent overlap between the roles of John RISLEY and the company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED;

In fact, the confusion of assets alleged by SAM FRASER WORLDWIDE is an exceptional situation in which the assets of the company and its director cannot be distinguished, giving the appearance of such an intertwining that the assets become indistinguishable; as things stand, FRASER WORLDWIDE has not adduced such evidence; it follows that the judgment must be set aside on this ground;

In relation to applications made under section 238-1 of the Civil Procedure:

Whereas that John RISLEY and the company IRONBOUND HOLDINGS LIMITED seek an order requiring FRASER WORLDWIDE to pay them the sum of 50,000 euros each pursuant to Article 238-1 of the Code of Civil Procedure;

However, given that the latter, having failed in their claim regarding the validity of the brokerage contract, must have their claim dismissed;

Whereas SAM FRASER WORLDWIDE seeks an order requiring IRONBOUND HOLDINGS LIMITED and John RISLEY to pay the sum of 15,000 euros each pursuant to the provisions of Article 238-1 of the Code of Civil Procedure;

However, given the circumstances of the case, there are no grounds for granting this application;

FOR THESE GROUNDS,

Confirms the judgment under appeal in so far as it ordered IRONBOUND HOLDINGS LIMITED to pay SAM FRASER WORLDWIDE the sum of €900,000 in respect of its commission obligation in connection with the sale of the yacht LE METEOR,

Overturns it in so far as it held John RISLEY jointly and severally liable with IRONBOUND HOLDINGS LIMITED,

Dismisses the parties' claims made under Article 238-1 of the Code of Civil Procedure,

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue **FRANÇAISE**
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le **24/03/2016**



Orders IRONBOUND HOLDINGS LIMITED to pay all costs, to be paid to Me Joëlle PASTOR-BENSA, defense attorney, under her solemn affirmation,

Orders that the costs to be paid to the defence counsel shall be settled by the Chief Registrar in accordance with the applicable scale;

Thus judged and pronounced on 9 **OCTOBER 2025**, by the Court of Review of the Principality of Monaco, composed of Cécile CHATEL-PETIT, First President and Judge-Rapporteur, François-Xavier LUCAS, Judge, and Caroline HENRY, Judge, in the presence of the Public Prosecutor, assisted by Nadine VALLAURI, Chief Clerk.

The Chief Clerk,
(Signed)

The First President,
(Signed)

Je soussignée **Céline HAOND**
Traductrice - Interprète assermentée près
la Cour d'Appel de Monaco
Certifie que la traduction qui précède est conforme à
l'original libellé en langue FRANÇAISE
Visé « NE VARIETUR »
Fait à Monaco, le 24/03/2016



Pourvoi N° 2024/000077

en session civile
après cassation☐ NP - ☐ P - ☒ PLN☐ 1 - ☐ 2 - ☒ 3☒ A**COUR DE REVISION****ARRET DU 9 OCTOBRE 2025**

En la cause de :

- **La société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED**, dont le siège social est fixé Floor 4, Willow House, Cricket Square, George Town, Grand Cayman KY1, 9010, Iles Caïmans, prise en la personne de son Director en exercice, demeurant et domicilié en cette qualité audit siège ;

- **John RISLEY**, né le 26 avril 1948 à Halifax (Canada), de nationalité canadienne, demeurant 240 Sophie's Lane, Chester NS B0J 1J0 au Canada ;

Ayant tous deux élu domicile en l'étude de **Maître Patricia REY**, avocat-défenseur près la Cour d'appel de Monaco, substituée par **Maître Clyde BILLAUD**, avocat-défenseur près la même Cour, et plaidant par **Maître Hanalei GIMENEZ**, avocat au barreau de Paris, substituant **Maître Vy-Loan HUYNH-OLIVIERI**, avocat en ce même barreau ;

APPELANTS,

d'une part,

contre :

- **La SAM FRASER WORLDWIDE**, dont le siège social est fixé 20 avenue de Fontvieille à Monaco, agissant poursuites et diligences de son Président délégué en exercice, **Raphael SAULEAU**, demeurant et domicilié en cette qualité audit siège ;

Ayant élu domicile en l'étude de **Maître Joëlle PASTOR-BENSA**, avocat-défenseur près la Cour d'appel de Monaco, et plaidant par **Maître Alexandre COMOLET**, avocat au barreau de Paris, substituant **Maître Alice MEIER-BOURDEAU**, avocat aux Conseils ;

INTIMEE,

d'autre part,

**LA COUR DE REVISION,****VU :**

- l'arrêt de la Cour de révision du 25 mars 2025 ayant cassé et annulé l'arrêt de la Cour d'appel du 2 juillet 2024, statuant en matière civile, et renvoyé l'affaire et les parties à la prochaine session de la Cour de révision autrement composée ;

- les conclusions additionnelles déposées le 21 mai 2025 au Greffe général, par Maître Joëlle PASTOR-BENSA, avocat-défenseur, au nom de la SAM FRASER WORLDWIDE, accompagnées de 48 pièces, signifiées le même jour ;

- les conclusions additionnelles déposées le 25 juin 2025 au Greffe général, par Maître Patricia REY, avocat-défenseur, au nom de la société IRONBOUND HOLDINGSS LIMITED et John RISLEY, accompagnées de 24 pièces, signifiées le même jour ;

- le certificat de clôture après cassation établi le 17 juillet 2025, par le Greffier en Chef attestant que tous les délais de la loi sont expirés ;

- les conclusions additionnelles et récapitulatives déposées le 21 juillet 2025 au Greffe général, par Maître Joëlle PASTOR-BENSA, avocat-défenseur, au nom de la SAM FRASER WORLDWIDE, accompagnées de 1 pièce, signifiées le même jour ;

- les conclusions additionnelles et récapitulatives déposées le 31 juillet 2025 au Greffe général, par Maître Patricia REY, avocat-défenseur, au nom de la société IRONBOUND HOLDINGSS LIMITED et John RISLEY, signifiées le même jour ;

- les conclusions après cassation du Ministère public en date du 18 août 2025 ;

Ensemble le dossier de la procédure,

A l'audience du 2 octobre 2025, sur le rapport de Cécile CHATEL-PETIT, Premier Président ;

Après avoir entendu les conseils des parties et le ministère public ;

Après en avoir délibéré conformément à la loi,

Attendu qu'à la suite de la vente du yacht LE METEOR par la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et John RISLEY à Evvgeny STRZHALKOVISKY, la SAM FRASER WORLDWIDE a assigné John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, soutenant que l'opération s'était réalisée grâce à ses soins et réclamant la condamnation solidaire de ces derniers au paiement d'une commission de 6% du prix de vente, soit 900.000 euros ;

Que par jugement du 9 décembre 2021, le Tribunal de première instance a condamné solidairement John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, à payer à la SAM FRASER WORLDWIDE la somme de 900.000 euros au titre de leur engagement à commissionnement à l'occasion de la vente du yacht le METEOR ; que sur appel de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et de John RISLEY, la Cour d'appel, par arrêt du 2 juillet 2024, a infirmé en toutes ses dispositions le jugement déféré et statuant de nouveau, a débouté la SAM FRASER WORLDWIDE de l'ensemble de ses demandes, la condamnant aux entiers dépens ainsi qu'au paiement de la somme de 5.000 euros à verser respectivement à John RISLEY et à la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED sur le fondement de l'article 238-1 du code de procédure civile ;

Que sur pourvoi de la SAM FRASER WORLDWIDE, la Cour de révision, par arrêt du 25 mars 2025, a cassé l'arrêt de la Cour d'appel, renvoyant la cause et les parties à la prochaine session utile de la Cour de révision autrement composée ;

Attendu que le 21 mai 2025, la SAM FRASER WORLDWIDE a déposé des conclusions additionnelles sur le fondement de l'article 459-3 du code de procédure civile aux termes desquelles elle demande à la Cour de confirmer le jugement rendu par le Tribunal de première instance :

- en ce qu'il a reconnu l'existence d'un contrat valide et conforme au droit monégasque entre John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED d'une part et la société FRASER WORLDWIDE d'autre part,

- en ce qu'il a reconnu que John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED sont engagés solidairement vis-à-vis de la société FRASER WORLDWIDE,

- en ce qu'il les a condamnés au paiement d'une commission de 6% du prix de vente du navire au profit de la société FRASER WORLDWIDE ;

En conséquence :

- de condamner ces derniers solidairement à lui payer la somme de 900.000 euros au titre de leur engagement à commissionnement à l'occasion de la vente du navire le METEOR, outre la somme de 15.000 euros chacun sur le fondement des dispositions de l'article 238-1-1° du code de procédure civile ;

Que par conclusions additionnelles, la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et John RISLEY demandent à la Cour de renvoi d'infirmier le jugement rendu par le Tribunal de première instance en toutes ses dispositions et, statuant à nouveau :

à titre principal :

- de prononcer la mise hors de cause de John RISLEY,





- de prononcer la nullité du contrat conclu entre la société FRASER WORLDWIDE et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED,

- de débouter la société FRASER WORLDWIDE de l'ensemble de ses demandes ;

à titre subsidiaire :

- de constater que les conditions de la vente convenues entre les parties n'ont pas été réalisées,

- de constater que la société FRASER WORLDWIDE n'a accompli aucune diligence et n'a donc aucun droit à rémunération,

- En conséquence :

- de la débouter de l'ensemble de ses demandes et, en tout état de cause, de la condamner à leur payer respectivement la somme de 50.000 euros chacun sur le fondement de l'article 238-1 du code de procédure civile ;

SUR CE,

Sur le contrat de courtage :

Attendu que dans son arrêt du 25 mars 2025, la Cour de révision a énoncé : « Attendu que les conventions légalement formées tiennent lieu de loi à ceux qui les ont faites ; que le courtage est le contrat par lequel le courtier, avec fourniture des informations nécessaires, met en relation deux personnes en vue de la conclusion d'un contrat qu'elles passent directement entre elles ; que la rémunération du courtier, dite commission, est due dès l'instant où, ayant rapproché les parties, celles-ci ont conclu l'opération ;

Attendu que pour rejeter la demande en paiement de la société FRASER WORLDWIDE, l'arrêt relève que Marteen TEN HOLTER, agent de la société FRASER WORLDWIDE, écrit à John RISLEY le 11 novembre 2018 : "Un de nos clients les plus sérieux s'est renseigné sur le Meteor. Je n'ai aucune idée de si vous pourriez envisager de le vendre à ce stade, merci de me le faire savoir et de me faire part de vos prétentions s'agissant du prix". John RISLEY répondant le jour même : "Tout à fait, nous pourrions l'envisager. Je n'ai aucune idée de ce que serait le marché ni ce que nous devrions demander. Je vous sais gré de vos conseils à cet égard" ; que le 12 novembre 2018, Marteen TEN HOLTER s'adresse à nouveau à John RISLEY :

"Nous avons étudié le marché et nous aimerions vous proposer le prix de 14.500.000 € qui inclurait la commission. Pour votre information, je vous donne la liste des voiliers classiques de taille similaire qui sont actuellement sur le marché. Comme nous n'avons pas de contrat de cotation valide, je vous prie de bien vouloir confirmer que si M. Eugen STRZALKOVISKY, russe, résident à Monaco, décide d'acquérir le Meteor, FRASER recevra la commission habituelle calculée selon le barème MYBA (10% sur les premiers 10.000.000 €, - 5% sur tout montant supérieur à 10.000.000 €)" ; Que John RISLEY répond le jour même : « Bien entendu, nous honorerons l'obligation de reconnaître que le client identifié ci-dessous est le vôtre et s'il

acquérait le Meteor, une commission se doit d'être versée à votre société. Nous savons tous les deux que les commissions sont négociables et que le barème des frais que vous indiquez est le point de départ d'une telle discussion. Dans ce cas, vous n'aurez pas en de frais et cela constituerait donc une transaction très efficace. Pourquoi ne pas dire 6% du prix intégral quel qu'il soit ; qu'enfin Marteen TEN HOLTER clôt la discussion ainsi : "Procédons comme suggéré, je conviens que nous n'avons pas eu de frais de marketing" ;

Qu'en refusant ainsi de constater l'accord des parties au courtage sur une commission de 6% si l'acquéreur devait bien être Evgeny STRZHALKOVISKY, alors qu'elle avait constaté que la vente s'était réalisée aux deux conditions convenues et en qualifiant les échanges ainsi relevés par elle de simples pourparlers, la Cour d'appel a privé sa décision de base légale au regard de la disposition visée au moyen » ;

Attendu que le courtier agit en toute indépendance et en son nom personnel, son obligation première consistant à effectuer les démarches nécessaires pour mettre en mesure le donneur d'ordre de contracter ;

Attendu qu'il résulte des courriels ci-dessus rappelés, qu'ainsi que l'a relevé le Tribunal de première instance, les échanges entretenus par John RISLEY, qui a reconnu sa qualité de dirigeant de fait de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, matérialisent un contrat de courtage dès lors qu'ils établissent l'accord des parties sur les éléments essentiels de celui-ci, à savoir, le commissionnement à hauteur de 6% du prix de vente du METEOR si la vente se faisait au profit de Evgeny STRZHALKOVISKY ;

Qu'il est établi que la société FRASER WORLDWIDE a bien rempli la tâche d'un courtier puisque c'est elle qui a mis en rapport les parties, préparé les conditions de la vente du METEOR, laquelle a ensuite été conclue avec l'acquéreur qu'elle avait proposé ;

Qu'en vain, John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED invoquent la nullité du contrat qui serait dépourvu de cause en raison d'un dol ou d'une erreur résultant des agissements trompeurs de la SAM FRASER qui aurait présenté Evgeny STRZHALKOVISKY comme son client alors qu'il était le client de BURGESS, courtier par l'intermédiaire duquel la vente s'est réalisée ;

Qu'en effet, le Tribunal a exactement relevé que le fait que la SAM FRASER WORLDWIDE ait mentionné qu'Evgeny STRZHALKOVISKY était un de ses clients, ce qui ne semblait pas inexact au vu des relations d'affaires passées entre eux, n'était pas de nature à constituer un dol dès lors qu'il résultait de l'échange de mails matérialisant le contrat que l'essentiel pour admettre le droit au commissionnement était la mise en relation avec l'acquéreur et non le fait que celui-ci avait ou non donné mandat écrit à la SAM FRASER WORLDWIDE ;

Que s'agissant d'un commissionnement par le vendeur, il est indifférent pour la conclusion du contrat de commission que cet acquéreur ait lui-même préalablement conclu ou non un contrat de mandat avec la SAM FRASER WORLDWIDE ; que John RISLEY a d'ailleurs précisé le 22 novembre 2018 à cette



dernière qui avait appris que la vente du Yacht avait été confiée à une autre société « Votre client et vous sont protégés. Cette inscription a été faite par mon partenaire sans que je ne sache. Désolé », confirmant ainsi l'accord de commissionnement, indépendamment du fait que la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED de son côté recherchait d'autres possibles acquéreurs par le mandat de vente confié à la société YPI ;

Qu'il n'est donc nullement démontré que la SAM FRASER WORLDWIDE se soit livrée à de quelconques manœuvres constitutives d'un dol pas plus qu'elle ait induit les vendeurs en erreur dès lors que l'acquéreur final leur a bien été présenté par elle ;

Qu'il s'ensuit que les contestations concernant la validité du contrat conclu avec la SAM FRASER WORLDWIDE ne sont pas fondées et qu'il y a lieu de confirmer le jugement en ce qu'il a dit que la somme de 900.000 euros au titre de la commission promise était due ;

Sur la condamnation solidaire de John RISLEY et de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED :

Attendu que John RISLEY fait valoir que c'est à tort que le Tribunal a retenu sa responsabilité personnelle alors que rien ne permet de conclure qu'il s'était personnellement engagé dans cette opération, qu'il n'est intervenu que dans sa fonction de dirigeant de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et plus précisément comme un dirigeant de fait, cette société lui ayant donné pouvoir pour agir en son nom comme en atteste la résolution écrite de l'administrateur unique de la société ;

Attendu que pour prononcer la condamnation solidaire de John RISLEY avec la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED, le Tribunal a relevé qu'il n'était ni allégué ni démontré que la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED se distinguerait de la personne de son ou ses associés par une activité effective qui ne consisterait pas simplement à organiser le patrimoine du ou des intéressés, qu'aucun des courriels de John RISLEY avec les différents membres de la SAM FRASER sous plusieurs adresses ne faisait apparaître la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et que rien ne permettait de penser qu'il aurait agi pour le seul compte de cette société et en sa seule qualité de dirigeant d'autant qu'il avait employé le pronom « Nous » induisant qu'il s'exprime à la fois en son nom et en celui de la société ; que le Tribunal ajoute enfin que la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED n'a fourni à la procédure aucun élément de nature à faire échec à l'apparence du cumul des qualités de décideur et de propriétaire données par John RISLEY ;

Mais attendu qu'en principe, une société en tant que personne morale répond seule de ses dettes, que le dirigeant ne peut être condamné solidairement qu'à certaines conditions particulières, notamment lorsque sa responsabilité personnelle est engagée ; qu'il convient en conséquence de rapporter la preuve d'une faute d'une particulière gravité du dirigeant, détachable de ses fonctions, incompatible avec leur exercice normal, la charge de cette preuve incombant au demandeur, en l'occurrence la société FRASER WORDWILDE ;

Attendu que c'est à tort que le Tribunal s'est fondé sur une apparence de cumul des qualités de John RISLEY et de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED ;

Qu'en effet, la confusion des patrimoines alléguée par la SAM FRASER WORLDWIDE est une situation exceptionnelle dans laquelle les biens de la société et de son dirigeant ne peuvent être distingués, donnant l'apparence d'une imbrication telle que les patrimoines deviennent indistincts ; qu'en l'état, la société FRASER WORLDWIDE ne rapporte pas une telle preuve ; qu'il s'ensuit que le jugement doit être infirmé de ce chef ;

Sur les demandes formées au titre de l'article 238-1 du code de procédure civile :

Attendu que John RISLEY et la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED sollicitent la condamnation de la société FRASER WORLDWIDE à leur payer respectivement la somme de 50.000 euros sur le fondement de l'article 238-1 du code de procédure civile ;

Mais attendu que ces derniers qui succombent en leur demande concernant la validité du contrat de courtage doivent être déboutés de leur demande ;

Attendu que la SAM FRASER WORLDWIDE demande la condamnation de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED et de John RISLEY au paiement de la somme de 15.000 euros chacun sur le fondement des dispositions de l'article 238-1 du code de procédure civile ;

Mais attendu qu'au vu des circonstances de la cause, il n'y a pas lieu de faire droit à cette demande ;

PAR CES MOTIFS,

Confirme le jugement déféré en ce qu'il a condamné la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED à payer à la SAM FRASER WORLDWIDE la somme de 900.000 euros au titre de son engagement à commissionnement à l'occasion de la vente du yacht LE METEOR,

L'infirmé en ce qu'il a prononcé la condamnation solidaire de John RISLEY avec la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED,

Déboute les parties de leurs demandes formées au titre de l'article 238-1 du code de procédure civile,



Condamne la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED aux entiers dépens, avec distraction au profit de Maître Joëlle PASTOR-BENSA, avocat-défenseur, sous sa due affirmation,

Ordonne que les dépens distraits seront liquidés sur état par le Greffier en chef, au vu du tarif applicable ;

Ainsi jugé et prononcé le 9 OCTOBRE 2025, par la Cour de Révision de la Principauté de Monaco, composée de Cécile CHATEL-PETIT, Premier Président, rapporteur, François-Xavier LUCAS, Conseiller et Caroline HENRY, Conseiller, en présence du Ministère public, assistés de Nadine VALLAURI, Greffier en Chef.-

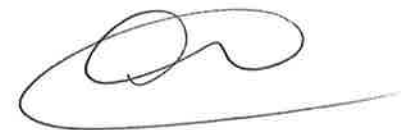
Le Greffier en Chef,



Le Premier Président,



Monaco 24/03/2026



APPENDIX 2

QUITTANCE SUBROGATIVE (ORIGINAL AND ENGLISH TRANSLATION)

[Rest of this page has intentionally been left blank]



Joelle PASTOR-BENSA
Avocat-Défenseur
Ancien Bâtonnier

QUITTANCE SUBROGATIVE

Bernard BENSA
Avocat-Défenseur
Ancien Bâtonnier

Charles LECUYER
Avocat-Défenseur

Christophe BALLERIO
Avocat-Défenseur
Bâtonnier

Je soussignée, Maître Joëlle PASTOR-BENSA, avocat défenseur près la Cour d'Appel de Monaco, y demeurant 33 boulevard Princesse Charlotte, 98000 MONACO, distractionnaire des dépens sur jugement du Tribunal De Première Instance de Monaco du 09 janvier 2021 et de la Cour de Révision du 09 octobre 2025.

Atteste avoir été réglée de mon état de frais par la société FRASER WORLDWIDE à hauteur de 9.607.80 €.

En conséquence, je subroge celle-ci dans les poursuites à l'encontre de la société IRONBOUND HOLDINGS LIMITED.

En conséquence de quoi je délivre la présente quittance subrogative à la société FRASER WORLDWIDE.

FAIT A MONACO, le 6 novembre 2025



3rd PASTOR-BENSA
Defence Lawyer
Former President of the
Bar

UI NCE BROG T E

Bernard BENSA
Defence Lawyer
Former President
of the Bar

Charles LECUYER
Defence Lawyer

Christophe BALLERIO
Defence Lawyer
President of the Bar

I, the undersigned, Maître Joëlle PASTOR-BENSA, defence lawyer at the Court of Appeal of Monaco, residing at 33 boulevard Princesse Charlotte, 98000 MONACO, distractionnaire des dépens (party responsible for paying costs) pursuant to the judgment of the Court of First Instance of Monaco of 9 January 2021 and the Court of Review of 9 October 2025.

Certify that my costs have been paid by FRASER WORLDWIDE in the amount of 9,607.80 f.

Consequently, I subrogate the latter in the proceedings against IRONBOUND HOLDINGS LIMITED.

I therefore issue this subrogative receipt to FRASER WORLDWIDE.

DONE IN MONACO, on 6 November 2025

DIRECTIONS FOR ACKNOWLEDGMENT OF SERVICE OF WRIT OF SUMMONS

1. The accompanying form of Acknowledgment of Service should be completed by an Attorney acting on behalf of the Defendant or by the Defendant if acting in person.

After completion it must be delivered or sent by post to the Law Courts, PO Box 495G, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands.

2. A Defendant who states in the Defendant's Acknowledgement of Service that the Defendant intends to contest the proceedings must also serve a defence on the Attorney for the Plaintiff (or on the Plaintiff if acting in person).

If a Statement of Claim is indorsed on the Writ (i.e. the words "Statement of Claim" appear on the top of page 2), the Defence must be served within 14 days after the time of acknowledging service of the Writ, unless in the meantime a summons for judgment is served on the Defendant.

If the Statement of Claim is not indorsed on the Writ, the Defence need not be served until 14 days after a Statement of Claim has been served on the Defendant.

If the Defendant fails to serve that Defendant's defence within the appropriate time, the Plaintiff may enter judgment against the Defendant without further notice.

3. A Stay of Execution against the Defendant's goods may be applied for where the Defendant is unable to pay the money for which any judgment is entered. If a Defendant to an action for a debt or liquidated demand (i.e. a fixed sum) who does not intend to contest the proceedings states, in answer to Question 3 in the Acknowledgement of Service, that the Defendant intends to apply for a stay, execution will be stayed for 14 days after that Defendant's Acknowledgement, but the Defendant must, within that time, issue a Summons for a stay of execution, supported by an affidavit of the Defendant's means. The affidavit should state any offer which the Defendant desires to make for payment of the money by instalments or otherwise.

Notes for Guidance

1. Each Defendant (if there are more than one) is required to complete an Acknowledgment of Service and return it to the Courts Office.
2. If a Defendant wishes to defend claims made in the writ or intend to attend the proceedings and to participate in them so far as necessary (although not necessarily in an adversarial manner) that Defendant should tick the “Yes” box in paragraph 2 of the Acknowledgment of Service.
3. For the purpose of calculating the period of 14 days for acknowledging service, a writ served on the Defendant personally is treated as having been served on the day it was delivered to him.
4. Where the Defendant is sued in a name different from his own, the form must be completed by the Defendant with the addition in paragraph 1 of the words “sued as (the name stated on the Originating Summons)”.
5. Where the Defendant is a FIRM and an attorney is not instructed, the form must be completed by a PARTNER by name, with the addition in paragraph 1 of “Partner in the firm of (.....)” after his name.
6. Where the Defendant is sued as an individual TRADING IN A NAME OTHER THAN THAT PERSON’S OWN, the form must be completed by the Defendant with the addition in paragraph 1 of the description “trading as (.....)” after that Defendant’s name.
7. Where the Defendant is a LIMITED COMPANY the form must be completed by an Attorney or by someone authorised to act on behalf of the Company, but the Company can take no further step in the proceedings without an Attorney acting on its behalf.
8. Where the Defendant is a MINOR or a MENTAL PATIENT, the form must be completed by an Attorney acting for a guardian ad litem.
9. A Defendant acting in person may obtain help in completing the form at the Courts Office.

IN THE GRAND COURT OF THE CAYMAN ISLANDS
FINANCIAL SERVICES DIVISION

CAUSE NO. FSD 132 OF 2026

BETWEEN:

FRASER WORLDWIDE S.A.M.

PLAINTIFF

AND:

IRONBOUND HOLDINGS LIMITED

DEFENDANT

ACKNOWLEDGMENT OF SERVICE OF WRIT OF SUMMONS

If you intend to instruct an Attorney to act for you, give that Attorney this form **IMMEDIATELY**.

Important. Read the accompanying directions and notes for guidance carefully before completing this form. If any information required is omitted or given wrongly, **THIS FORM MAY HAVE TO BE RETURNED**.

Delay may result in judgment being entered against a Defendant whereby the Defendant may have to pay the costs of applying to set it aside.

-
1. State the full name of the Defendant by whom or on whose behalf the service of the Writ of Summons is being acknowledged.

-
2. State whether the Defendant intends to contest or otherwise participate in the proceedings (tick appropriate box)

☐

YES

☐

NO

-
- 3 If the claim against the Defendant is for a debt or liquidated demand, AND the Defendant does not intend to contest the proceedings, state if the Defendant intends to apply for a stay of execution against any judgment entered by the Plaintiff (tick box)

☐

YES

☐

NO

Service of the Writ of Summons is acknowledged accordingly.

(Signed) _____

[Attorney for] / [Defendant in Person]

Address for Service:

NOTES ON ADDRESS FOR SERVICE

Attorney: where the Defendant is represented by an attorney, state the attorney's place of business in the Cayman Islands. A Defendant may not act by a foreign attorney.

Defendant in person: where the Defendant is acting in person, the Defendant must give the Defendant's post office box number and the physical address of the Defendant's residence or, if the Defendant does not reside in the Cayman Islands, the Defendant must give an address in Grand Cayman where communications for the Defendant should be sent. In the case of a limited company, "residence" means its registered principal office.

Indorsement by Plaintiff's Attorney (or by Plaintiff if suing in person) of his name, address and reference, if any, in the box below.

Dillon Eustace, Cayman
Landmark Square,
West Bay Road, PO Box 775,
Grand Cayman,
KY1-9006 Cayman Islands
T: +1 (345) 949 0022
REF: CLK/BLA01.1

Indorsement by Defendant's Attorney (or by Defendant if suing in person) of his name, address and reference, if any, in the box below.